

# frascold™



**50Hz**

A i r   c o o l e d   c o n d e n s i n g   u n i t s



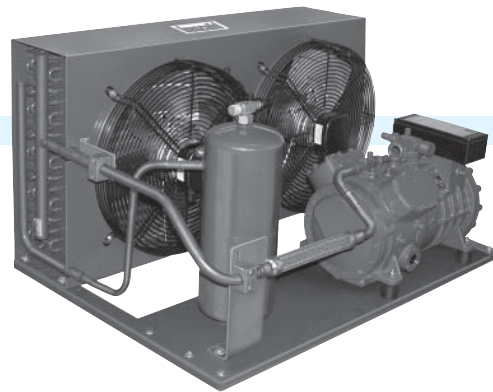
- **FRASCOLD SpA** si riserva il diritto di modificare i dati e le caratteristiche contenute nel presente catalogo, senza obbligo di preavviso.
- **FRASCOLD SpA** reserves the right to change at any time, specifications or design without notice and without incurring obligations.
- **FRASCOLD SpA** se réserve le droit de modifier sans préavis les données et les caractéristiques contenues dans cette notice.
- **FRASCOLD SpA** behält sich das Recht vor Spezifikationen oder Ausführungen jederzeit ohne Bekanntgabe zu ändern.

## Unità condensatrici ad aria

### Air cooled condensing units

### Groupes de condensation à air

### Luftgekühlte Verflüssigungssätze



#### Dotazione standard

Le unità condensatrici sono essenzialmente composte da compressore semiermetico, condensatore ad aria, motoventilatore, ricevitore di liquido con attacco per valvola di sicurezza, carica di olio, rubinetti, basamento e, nei modelli dove previsto, antivibrante sulla linea di compressione.

#### Accessori

Possono essere fornite complete di resistenza per il riscaldamento dell'olio del carter e per i modelli serie SA-Q e SA-S dispositivo per il controllo della capacità, dispositivo per la partenza a vuoto.

#### Condensatori ad aria

Ad alta efficienza, abbondantemente dimensionati, sono costruiti con alette in alluminio e speciale tubo di rame per aumentarne la superficie di scambio.

Il pacco alettato è assemblato in una struttura autoportante completa di convogliatore.

#### Motoventilatori

Di alta qualità, a rotore esterno e con pala direttamente calettata, assicurano un'elevata portata d'aria, bassi consumi elettrici, silenziosità e assenza di vibrazioni.

Le pale dei motoventilatori sono di tipo aspirante.

Lo standard di fornitura dei motoventilatori con diametro della pala pari a 300 mm, 350 mm e 400 mm, prevede l'impiego di un motore elettrico monofase 220-240V con protezione elettrotermica incorporata.

A richiesta, tali motoventilatori sono disponibili in versione trifase.

I motoventilatori con pala diametro 450 mm e 500 mm sono dotati di un motore elettrico trifase 230-400V con protezione a elettrotermica.

Tutti i motoventilatori sono disponibili anche in versione 60Hz oppure con motore elettrico con isolamento di classe F.

#### Ricevitori di liquido

Di tipo verticale, sono dotati di rubinetto del liquido e attacco per valvola di sicurezza.

#### Standard equipment

Condensing units are essentially composed of semi-hermetic compressor, air cooled condenser, fan motor, liquid receiver with safety valve, oil charge, service valves, base frame and, where foreseen, vibration absorber installed in the discharge line.

#### Accessories

They can be supplied complete with oil crankcase heater; SA-Q and SA-S units can be completed with capacity control device and unloaded start device.

#### Air cooled condensers

High efficiency design with generous dimensions, they are made with aluminium fins and special copper tube to increase heat exchange surface area.

They are complete with a steel structure and with convoyers.

#### Fan motors

High quality type, with external rotor and directly inserted fan, they ensure high air flow, low electrical absorption, very low noise level and no vibrations.

Fan motor blades are of suction type.

Motors with fan diameter 300 mm, 350 mm and 400 mm are supplied, as standard, 220-240V single phase, with built-in electro-thermal protection.

Fan with three phase electric motor are supplied on request.

Motors with fan diameter 450 mm and 500 mm are supplied as standard 230-400V three phases with electro-thermal protection.

All fan motor models can be supplied in 60Hz version and class F insulation.

#### Liquid receivers

Liquid receivers are of vertical type, complete with liquid valve and safety valve connection.

#### Dotation standard

Les groupes de condensation se composent de compresseur semi-hermétique, condenseur à air, motoventilateurs, réservoir de liquide avec soupape de sûreté et charge d'huile, robinets, châssis et, sur certains modèles, un éliminateur de vibrations au refoulement.

#### Accessoires

Ils peuvent être fournis d'une résistance de carter pour le chauffage de l'huile; les groupes SA-Q et SA-S peuvent être fournis avec contrôle de capacité et démarrage à vide.

#### Condenseurs à air

D'une grande efficacité, largement dimensionnés, ils sont construits avec des tubes en cuivre rainurés pour augmenter la surface d'échange, les ailettes sont en aluminium.

La batterie ailetée est assemblée sur une structure autoportante complète avec convoyeur.

#### Motoventilateurs

De très haute qualité ils sont du type à rotor extérieur avec des pales directement incorporées ils assurent un rendement élevé et ont une faible consommation électrique; ils sont silencieux et ne vibrent pas.

Leurs pales sont du type aspirant.

Le standard de fourniture des modèles avec pales diamètre 300 mm, 350 mm et 400 mm prévoit l'utilisation d'un moteur électrique monophasé 220-240V avec une protection électro-thermique incorporée.

Sur demande, ils sont disponibles en version triphasée.

Le standard de fourniture des modèles avec pales diamètre 450 mm et 500 mm sont dotés d'un moteur électrique triphasé 230-400 V avec une protection électro-thermique.

Sur demande, tous les modèles peuvent être fournis en 60Hz ou avec moteur électrique avec isolement de classe F.

#### Réservoirs

Ils sont du type vertical, dotés de raccord pour soupape de sûreté et de soupape du liquide.

#### Lieferumfang

Die Verflüssigungssätze beinhalten halbhermetische Verdichter, luftgekühlte Verflüssiger, Ventilatoren mit Motor, Flüssigkeitssammler mit Sicherheitsventil, Ölfüllung, Serviceventilen, Grundrahmen und bei bestimmten Typen druckseitig Schwingungsdämpfer.

#### Zubehöre

Als Zubehör ist erhältlich Kurbelwannenheizung.

Bei SA-Q und SA-S Modellen ist weiterhin eine Anlaufentlastung sowie Leistungsregelung verfügbar.

#### Verflüssiger

Grobzünftig dimensionierter Hochleistungsverflüssiger mit speziellen Kupferrohren zur Verbesserung des Wärmeübergangs.

Die Lamellen sind aufgedrückt, das Gehäuse und die Lüftführungen bestehen aus Stahlblech.

Die Lüftermotorenanordnung ist für optimale Beaufschlagung des Lamellenpaketes konstruiert.

#### Ventilatoren

In hoher Qualität gefertigt.

Außenläufertyp saugend, mit direkt eingesetzten Ventilatorblättern.

Hohe Luftleistung bei geringer Stromaufnahme, niedrigem Schalldruckpegel und vibrationsfreiem Lauf.

Für Ventilatorblatt Ø 300 mm, 350 mm und 400 mm Standardmotor 1-phasig 220-240V, mit elektrothermischem Motorschutz.

3-phasige Motoren auf Sonderwunsch.

Für Ventilatorblatt Ø 450 mm und 500 mm Standardmotor 3-phasig 230-400 V mit elektrothermischem Motorschutz.

Sämtliche Ventilatoren auch in 60 Hz Ausführung und in Isolationsklasse F lieferbar.

#### Flüssigkeitssammler

Flüssigkeitssammler in senkrechter Bauart mit Flüssigkeitsabsper- und Sicherheitsventilanschluß.

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Compressore<br>Compressor<br>Compresseur<br>Verdichter | Motoventilatore<br>Fan motor<br>Motoventilateur<br>Ventilatormotor |                                            |                                           |                                         |          |       | Ricevitore<br>Receiver<br>Réservoir<br>Sammler | Disegno<br>Drawing<br>Plan<br>Zeichn. |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|----------|-------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
|                                                                                        |                                                        | Modello<br>Model<br>Modèle<br>Modell                               | Portata<br>Air flow<br>Déb.air<br>Luftvol. | Potenza<br>Power<br>Puissance<br>Leistung | Corrente<br>Current<br>Courant<br>Strom |          |       |                                                |                                       |
|                                                                                        |                                                        |                                                                    |                                            |                                           | 230/1/50                                | 400/3/50 |       |                                                |                                       |
|                                                                                        |                                                        |                                                                    |                                            |                                           | m³/h tot.                               | n° x W   | A x 1 |                                                |                                       |
| SA 0.5 4 A - Y                                                                         | A 0.5 4 Y                                              | 1700                                                               | 1 x 60                                     | 0.40                                      |                                         | 2.4      | 1     |                                                |                                       |
| SA 0.5 4 A - Y/2                                                                       | A 0.5 4 Y                                              | 1820                                                               | 2 x 44                                     | 0.18                                      |                                         | 2.4      | 2     |                                                |                                       |
| SA 0.7 5 A - Y                                                                         | A 0.7 5 Y                                              | 2500                                                               | 1 x 145                                    | 0.65                                      |                                         | 2.4      | 1     |                                                |                                       |
| SA 0.7 5 A - Y/2                                                                       | A 0.7 5 Y                                              | 1820                                                               | 2 x 44                                     | 0.18                                      |                                         | 2.4      | 2     |                                                |                                       |
| SA 1 6 A - Y                                                                           | A 1 6 Y                                                | 2500                                                               | 1 x 145                                    | 0.65                                      |                                         | 2.4      | 1     |                                                |                                       |
| SA 1 6 A - Y/2                                                                         | A 1 6 Y                                                | 3400                                                               | 2 x 60                                     | 0.60                                      |                                         | 2.4      | 2     |                                                |                                       |
| SA 1 7 A - Y                                                                           | A 1 7 Y                                                | 2500                                                               | 1 x 145                                    | 0.65                                      |                                         | 2.4      | 1     |                                                |                                       |
| SA 1 7 A - Y/2                                                                         | A 1 7 Y                                                | 3400                                                               | 2 x 60                                     | 0.40                                      |                                         | 2.4      | 2     |                                                |                                       |
| SA 1.5 7 A - Y                                                                         | A 1.5 7 Y                                              | 2900                                                               | 1 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 5.7      | 1     |                                                |                                       |
| SA 1.5 7 A - Y/2                                                                       | A 1.5 7 Y                                              | 3400                                                               | 2 x 60                                     | 0.40                                      |                                         | 2.4      | 2     |                                                |                                       |
| SA 1.5 9 B - Y                                                                         | B 1.5 9.1 Y                                            | 2500                                                               | 1 x 145                                    | 0.65                                      |                                         | 2.4      | 1     |                                                |                                       |
| SA 1.5 9 B - Y/2                                                                       | B 1.5 9.1 Y                                            | 3400                                                               | 2 x 60                                     | 0.40                                      |                                         | 2.4      | 2     |                                                |                                       |
| SA 2 10 B - Y                                                                          | B 2 10.1 Y                                             | 2900                                                               | 1 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 5.7      | 3     |                                                |                                       |
| SA 2 10 B - Y/2                                                                        | B 2 10.1 Y                                             | 3400                                                               | 2 x 60                                     | 0.40                                      |                                         | 2.4      | 2     |                                                |                                       |
| SA 2 11 D - Y                                                                          | D 2 11.1 Y                                             | 2900                                                               | 1 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 5.7      | 3     |                                                |                                       |
| SA 2 11 D - Y/2                                                                        | D 2 11.1 Y                                             | 5000                                                               | 2 x 145                                    | 0.65                                      |                                         | 5.7      | 4     |                                                |                                       |
| SA 2 13 D - Y                                                                          | D 2 13.1 Y                                             | 2900                                                               | 1 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 5.7      | 3     |                                                |                                       |
| SA 2 13 D - Y/2                                                                        | D 2 13.1 Y                                             | 5000                                                               | 2 x 145                                    | 0.65                                      |                                         | 5.7      | 4     |                                                |                                       |
| SA 3 13 D - Y                                                                          | D 3 13.1 Y                                             | 2900                                                               | 1 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 5.7      | 3     |                                                |                                       |
| SA 3 13 D - Y/2                                                                        | D 3 13.1 Y                                             | 5000                                                               | 2 x 145                                    | 0.65                                      |                                         | 5.7      | 4     |                                                |                                       |
| SA 4 16 D - Y                                                                          | D 4 16.1 Y                                             | 2900                                                               | 1 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 5.7      | 3     |                                                |                                       |
| SA 4 16 D - Y/2                                                                        | D 4 16.1 Y                                             | 5800                                                               | 2 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 7.0      | 4     |                                                |                                       |
| SA 3 18 D - Y                                                                          | D 3 18.1 Y                                             | 2900                                                               | 1 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 5.7      | 3     |                                                |                                       |
| SA 3 18 D - Y/2                                                                        | D 3 18.1 Y                                             | 5000                                                               | 2 x 145                                    | 0.65                                      |                                         | 5.7      | 4     |                                                |                                       |
| SA 4 19 Q - Y/2                                                                        | Q 4 19.1 Y                                             | 5800                                                               | 2 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 7.0      | 5     |                                                |                                       |
| SA 5 19 Q - Y/2                                                                        | Q 5 19.1 Y                                             | 11400                                                              | 2 x 220                                    |                                           | 0.95                                    | 12.0     | 5     |                                                |                                       |
| SA 4 21 Q - Y/2                                                                        | Q 4 21.1 Y                                             | 5800                                                               | 2 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 7.0      | 5     |                                                |                                       |
| SA 5 21 Q - Y/2                                                                        | Q 5 21.1 Y                                             | 11400                                                              | 2 x 220                                    |                                           | 0.95                                    | 12.0     | 5     |                                                |                                       |
| SA 4 25 Q - Y/2                                                                        | Q 4 25.1 Y                                             | 5800                                                               | 2 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 7.0      | 5     |                                                |                                       |
| SA 5 25 Q - Y/2                                                                        | Q 5 25.1 Y                                             | 5800                                                               | 2 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 7.0      | 5     |                                                |                                       |
| SA 7 25 Q - Y/2                                                                        | Q 7 25.1 Y                                             | 11400                                                              | 2 x 220                                    |                                           | 0.95                                    | 12.0     | 5     |                                                |                                       |
| SA 5 28 Q - Y/2                                                                        | Q 5 28.1 Y                                             | 5800                                                               | 2 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 7.0      | 5     |                                                |                                       |
| SA 7 28 Q - Y/2                                                                        | Q 7 28.1 Y                                             | 11400                                                              | 2 x 220                                    |                                           | 0.95                                    | 12.0     | 5     |                                                |                                       |
| SA 5 33 Q - Y/2                                                                        | Q 5 33.1 Y                                             | 5800                                                               | 2 x 180                                    | 0.84                                      |                                         | 7.0      | 5     |                                                |                                       |
| SA 7 33 Q - Y/2                                                                        | Q 7 33.1 Y                                             | 10400                                                              | 2 x 220                                    |                                           | 0.95                                    | 12.0     | 5     |                                                |                                       |
| SA 7 39 S - Y/2                                                                        | S 7 39 Y                                               | 11400                                                              | 2 x 220                                    |                                           | 0.95                                    | 12.0     | 6     |                                                |                                       |
| SA 10 39 S - Y/2                                                                       | S 10 39 Y                                              | 17400                                                              | 2 x 600                                    |                                           | 2.50                                    | 19.0     | 6     |                                                |                                       |
| SA 10 51 S - Y/2                                                                       | S 10 51 Y                                              | 10400                                                              | 2 x 220                                    |                                           | 0.95                                    | 12.0     | 6     |                                                |                                       |
| SA 15 51 S - Y/2                                                                       | S 15 51 Y                                              | 17400                                                              | 2 x 600                                    |                                           | 2.50                                    | 19.0     | 6     |                                                |                                       |
| SA 15 56 S - Y/2                                                                       | S 15 56 Y                                              | 17400                                                              | 2 x 600                                    |                                           | 2.50                                    | 19.0     | 6     |                                                |                                       |
| SA 20 56 S - Y/2                                                                       | S 20 56 Y                                              | 16400                                                              | 2 x 600                                    |                                           | 2.50                                    | 19.0     | 6     |                                                |                                       |
| SA 20 59 V - Y/2                                                                       | V 20 59 Y                                              | 16400                                                              | 2 x 600                                    |                                           | 2.50                                    | 19.0     | 7     |                                                |                                       |
| SA 15 71 V - Y/2                                                                       | V 15 71 Y                                              | 10400                                                              | 2 x 220                                    |                                           | 0.95                                    | 12.0     | 7     |                                                |                                       |
| SA 25 71 V - Y/2                                                                       | V 25 71 Y                                              | 16400                                                              | 2 x 600                                    |                                           | 2.50                                    | 19.0     | 7     |                                                |                                       |
| SA 20 84 V - Y/2                                                                       | V 20 84 Y                                              | 16400                                                              | 2 x 600                                    |                                           | 2.50                                    | 19.0     | 7     |                                                |                                       |
| SA 30 84 V - Y/4                                                                       | V 30 84 Y                                              | 27000                                                              | 4 x 600                                    |                                           | 2.50                                    | 19.0     | 8     |                                                |                                       |
| SA 25 106 Z - Y/4                                                                      | Z 25106 Y                                              | 20800                                                              | 4 x 220                                    |                                           | 0.95                                    | 19.0     | 9     |                                                |                                       |
| SA 30 126 Z - Y/4                                                                      | Z 30126 Y                                              | 20800                                                              | 4 x 220                                    |                                           | 0.95                                    | 19.0     | 9     |                                                |                                       |

① disegni da pagina 14  
drawings from page 14  
plans de page 14  
Zeichnungen von Seite 14

## Capacità frigorifere

Le capacità frigorifere, riportate nelle tabelle da pagina 6 a pagina 13, sono state calcolate alle seguenti condizioni:

- alimentazione 50Hz
- senza sottoraffreddamento del liquido
- **temperatura del gas aspirato 20°C**

**R407C** - Le temperature di evaporazione e di condensazione considerate sono relative al vapore saturo, in conformità con la norma EN12900.

## Refrigerating capacity

Refrigerating capacities shown in page 6 up to page 13 are based on the following conditions:

- power supply 50Hz
- without liquid subcooling
- **suction gas temperature 20°C**

**R407C** - Evaporating and condensing temperatures are based on dew temperature, according to EN12900 standard.

## Puissances frigorifiques

Les puissances frigorifiques, reportées sur les tableaux de la page 6 à la page 13, ont été calculées selon les conditions suivantes:

- alimentation 50Hz
- sans sous-refroidissement du liquide
- **température du gaz aspiré 20°C**

**R407C** - les températures d'évaporation et de condensation se réfèrent au point de rosée, en conformité avec la norme EN12900.

## Kälteleistungsdaten

Die auf den Seiten 6 bis 13 gezeigten Kälteleistungen basieren auf den folgenden Bedingungen:

- Netz 50Hz
- ohne Flüssigkeitsunterkühlung
- **Sauggasttemperatur 20°C**

**R407C** - Verdampfungs- und Verflüssigungstemperaturen beziehen sich auf Taupunkt-Werte, erfüllen die Forderung EN12900.

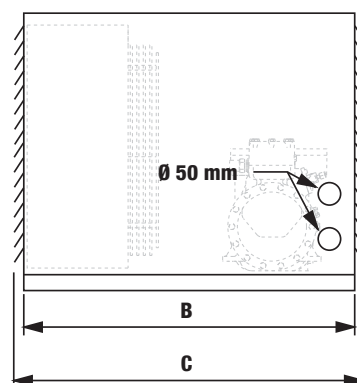
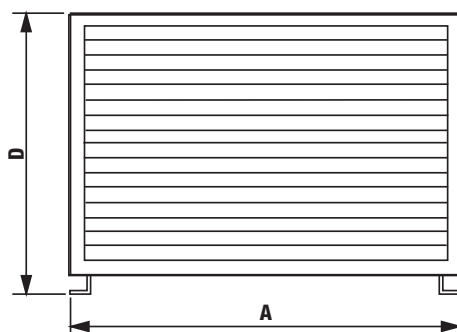
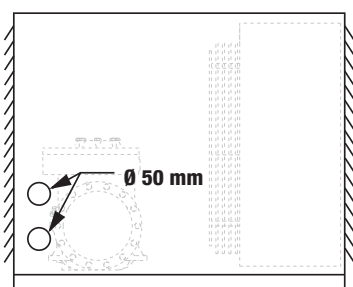
# Unità condensatrici con carenatura

# Condensing units with housing

# Groupes de condensation avec capotage

# Verflüssigungssätze mit Schutzgehäuse

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Unità condensatrice con carenatura<br>Condensing unit with housing<br>Groupe avec capotage<br>Verflüssigungssatz mit Schutzgehäuse | Carenatura<br>Housing<br>Capotage<br>Schutzgehäuse |                                         |                                         |                                      |                                    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|----|
|                                                                                        |                                                                                                                                    | Modello<br>Model<br>Modél<br>Model                 | Lunghezza<br>Length<br>Longeur<br>Länge | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe | Peso<br>Weight<br>Poids<br>Gewicht |    |
|                                                                                        |                                                                                                                                    |                                                    |                                         |                                         |                                      |                                    |    |
|                                                                                        |                                                                                                                                    |                                                    |                                         |                                         |                                      |                                    |    |
| A                                                                                      | B                                                                                                                                  | C                                                  | D                                       | kg                                      |                                      |                                    |    |
| mm                                                                                     | mm                                                                                                                                 | mm                                                 | mm                                      |                                         |                                      |                                    |    |
| SA 0.5 4 A - Y                                                                         | UCS 0.5 4 A - Y                                                                                                                    | USHOU5                                             | 570                                     | 770                                     | 805                                  | 530                                | 32 |
| SA 0.5 4 A - Y/2                                                                       | UCS 0.5 4 A - Y/2                                                                                                                  | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 0.7 5 A - Y                                                                         | UCS 0.7 5 A - Y                                                                                                                    | USHOU5                                             | 570                                     | 770                                     | 805                                  | 530                                | 32 |
| SA 0.7 5 A - Y/2                                                                       | UCS 0.7 5 A - Y/2                                                                                                                  | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 1 6 A - Y                                                                           | UCS 1 6 A - Y                                                                                                                      | USHOU5                                             | 570                                     | 770                                     | 805                                  | 530                                | 32 |
| SA 1 6 A - Y/2                                                                         | UCS 1 6 A - Y/2                                                                                                                    | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 1 7 A - Y                                                                           | UCS 1 7 A - Y                                                                                                                      | USHOU5                                             | 570                                     | 770                                     | 805                                  | 530                                | 32 |
| SA 1 7 A - Y/2                                                                         | UCS 1 7 A - Y/2                                                                                                                    | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 1.5 7 A - Y                                                                         | UCS 1.5 7 A - Y                                                                                                                    | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 1.5 7 A - Y/2                                                                       | UCS 1.5 7 A - Y/2                                                                                                                  | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 1.5 9 B - Y                                                                         | UCS 1.5 9 B - Y                                                                                                                    | USHOU5                                             | 570                                     | 770                                     | 805                                  | 530                                | 32 |
| SA 1.5 9 B - Y/2                                                                       | UCS 1.5 9 B - Y/2                                                                                                                  | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 2 10 B - Y                                                                          | UCS 2 10 B - Y                                                                                                                     | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 2 10 B - Y/2                                                                        | UCS 2 10 B - Y/2                                                                                                                   | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 2 11 D - Y                                                                          | UCS 2 11 D - Y                                                                                                                     | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 2 11 D - Y/2                                                                        | UCS 2 11 D - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 2 13 D - Y                                                                          | UCS 2 13 D - Y                                                                                                                     | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 2 13 D - Y/2                                                                        | UCS 2 13 D - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 3 13 D - Y                                                                          | UCS 3 13 D - Y                                                                                                                     | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 3 13 D - Y/2                                                                        | UCS 3 13 D - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 4 16 D - Y                                                                          | UCS 4 16 D - Y                                                                                                                     | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 4 16 D - Y/2                                                                        | UCS 4 16 D - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 3 18 D - Y                                                                          | UCS 3 18 D - Y                                                                                                                     | USHOU12                                            | 810                                     | 770                                     | 805                                  | 580                                | 45 |
| SA 3 18 D - Y/2                                                                        | UCS 3 18 D - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 4 19 Q - Y/2                                                                        | UCS 4 19 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 5 19 Q - Y/2                                                                        | UCS 5 19 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU10                                            | 1430                                    | 1030                                    | 1065                                 | 780                                | 86 |
| SA 4 21 Q - Y/2                                                                        | UCS 4 21 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 5 21 Q - Y/2                                                                        | UCS 5 21 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU10                                            | 1430                                    | 1030                                    | 1065                                 | 780                                | 86 |
| SA 4 25 Q - Y/2                                                                        | UCS 4 25 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 5 25 Q - Y/2                                                                        | UCS 5 25 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 7 25 Q - Y/2                                                                        | UCS 7 25 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU10                                            | 1430                                    | 1030                                    | 1065                                 | 780                                | 86 |
| SA 5 28 Q - Y/2                                                                        | UCS 5 28 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 7 28 Q - Y/2                                                                        | UCS 7 28 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU10                                            | 1430                                    | 1030                                    | 1065                                 | 780                                | 86 |
| SA 5 33 Q - Y/2                                                                        | UCS 5 33 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU7                                             | 1110                                    | 770                                     | 805                                  | 630                                | 68 |
| SA 7 33 Q - Y/2                                                                        | UCS 7 33 Q - Y/2                                                                                                                   | USHOU10                                            | 1430                                    | 1030                                    | 1065                                 | 780                                | 86 |
| SA 7 39 S - Y/2                                                                        | UCS 7 39 S - Y/2                                                                                                                   | USHOU10                                            | 1430                                    | 1030                                    | 1065                                 | 780                                | 86 |
| SA 10 39 S - Y/2                                                                       | UCS 10 39 S - Y/2                                                                                                                  | USHOU11                                            | 1630                                    | 1030                                    | 1065                                 | 960                                | 91 |
| SA 10 51 S - Y/2                                                                       | UCS 10 51 S - Y/2                                                                                                                  | USHOU10                                            | 1430                                    | 1030                                    | 1065                                 | 780                                | 86 |
| SA 15 51 S - Y/2                                                                       | UCS 15 51 S - Y/2                                                                                                                  | USHOU11                                            | 1630                                    | 1030                                    | 1065                                 | 960                                | 91 |
| SA 15 56 S - Y/2                                                                       | UCS 15 56 S - Y/2                                                                                                                  | USHOU11                                            | 1630                                    | 1030                                    | 1065                                 | 960                                | 91 |
| SA 20 56 S - Y/2                                                                       | UCS 20 56 S - Y/2                                                                                                                  | USHOU11                                            | 1630                                    | 1030                                    | 1065                                 | 960                                | 91 |
| SA 20 59 V - Y/2                                                                       | UCS 20 59 V - Y/2                                                                                                                  | USHOU11                                            | 1630                                    | 1030                                    | 1065                                 | 960                                | 91 |
| SA 15 71 V - Y/2                                                                       | UCS 15 71 V - Y/2                                                                                                                  | USHOU11                                            | 1630                                    | 1030                                    | 1065                                 | 960                                | 91 |
| SA 25 71 V - Y/2                                                                       | UCS 25 71 V - Y/2                                                                                                                  | USHOU11                                            | 1630                                    | 1030                                    | 1065                                 | 960                                | 91 |
| SA 20 84 V - Y/2                                                                       | UCS 20 84 V - Y/2                                                                                                                  | USHOU11                                            | 1630                                    | 1030                                    | 1065                                 | 960                                | 91 |
| SA 30 84 V - Y/4                                                                       |                                                                                                                                    |                                                    |                                         |                                         |                                      |                                    |    |
| SA 25 106 Z - Y/4                                                                      |                                                                                                                                    |                                                    |                                         |                                         |                                      |                                    |    |
| SA 30 126 Z - Y/4                                                                      |                                                                                                                                    |                                                    |                                         |                                         |                                      |                                    |    |



| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Ambiente<br>Ambient<br>Ambiente<br>Umgebungs-<br>temperatur<br><br>°C | R404a - R507                   |       |       |                            |      |      |                              |      |      |                           |      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|-------|----------------------------|------|------|------------------------------|------|------|---------------------------|------|------|
|                                                                                        |                                                                       | Capacità frigorifere W *       |       |       | Refrigerating capacity W * |      |      | Puissances frigorifiques W * |      |      | Kälteleistungsdaten W *   |      |      |
|                                                                                        |                                                                       | Temperatura di evaporazione °C |       |       | Evaporating temperature °C |      |      | Température d'évaporation °C |      |      | Verdampfungstemperatur °C |      |      |
|                                                                                        |                                                                       | 7.5                            | 5     | 0     | -5                         | -10  | -15  | -20                          | -25  | -30  | -35                       | -40  | -45  |
| SA0.5 4 A - Y                                                                          | 27                                                                    | 3380                           | 3170  | 2780  | 2420                       | 2090 | 1760 | 1460                         | 1180 | 930  | 710                       | 520  |      |
|                                                                                        | 32                                                                    | 3080                           | 2900  | 2540  | 2230                       | 1910 | 1610 | 1330                         | 1070 | 840  | 630                       | 450  |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 2300  | 2030  | 1760                       | 1520 | 1290 | 1050                         | 840  | 640  | 470                       | 310  |      |
| SA0.5 4 A - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 3800                           | 3550  | 3080  | 2650                       | 2250 | 1870 | 1540                         | 1240 | 970  | 740                       | 540  |      |
|                                                                                        | 32                                                                    | 3480                           | 3270  | 2840  | 2440                       | 2080 | 1720 | 1410                         | 1130 | 880  | 660                       | 470  |      |
|                                                                                        | 43                                                                    | 2790                           | 2610  | 2290  | 1980                       | 1670 | 1390 | 1130                         | 890  | 680  | 490                       | 330  |      |
| SA0.7 5 A - Y                                                                          | 27                                                                    |                                |       | 3650  | 3150                       | 2690 | 2240 | 1850                         | 1500 | 1180 | 900                       | 660  | 450  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       | 3360  | 2910                       | 2470 | 2060 | 1690                         | 1370 | 1060 | 800                       | 570  | 380  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 2700  | 2330                       | 2000 | 1660 | 1350                         | 1070 | 820  | 590                       | 400  | 220  |
| SA0.7 5 A - Y/2                                                                        | 27                                                                    |                                |       | 3550  | 3080                       | 2640 | 2220 | 1820                         | 1480 | 1170 | 890                       | 650  | 450  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       | 3250  | 2820                       | 2420 | 2040 | 1670                         | 1350 | 1060 | 800                       | 570  | 380  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       | 2270                       | 1950 | 1630 | 1330                         | 1060 | 810  | 590                       | 390  | 220  |
| SA 1 6 A - Y                                                                           | 27                                                                    | 4940                           | 4630  | 4030  | 3470                       | 2960 | 2490 | 2040                         | 1650 | 1300 | 990                       | 720  | 500  |
|                                                                                        | 32                                                                    | 4540                           | 4250  | 3700  | 3190                       | 2720 | 2280 | 1870                         | 1500 | 1170 | 890                       | 630  | 420  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 3400  | 2980  | 2570                       | 2190 | 1820 | 1480                         | 1180 | 900  | 650                       | 430  | 250  |
| SA 1 6 A - Y/2                                                                         | 27                                                                    | 5270                           | 4920  | 4270  | 3660                       | 3090 | 2570 | 2110                         | 1700 | 1330 | 1010                      | 740  | 510  |
|                                                                                        | 32                                                                    | 4820                           | 4530  | 3920  | 3370                       | 2840 | 2360 | 1940                         | 1550 | 1210 | 910                       | 650  | 430  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 3620  | 3170  | 2730                       | 2300 | 1900 | 1550                         | 1220 | 930  | 670                       | 450  | 250  |
| SA 1 7 A - Y                                                                           | 27                                                                    |                                |       |       | 4040                       | 3470 | 2950 | 2460                         | 1990 | 1580 | 1210                      | 890  | 610  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       | 3710                       | 3190 | 2700 | 2250                         | 1810 | 1420 | 1080                      | 780  | 510  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            | 2540 | 2140 | 1760                         | 1410 | 1090 | 800                       | 530  | 300  |
| SA 1 7 A - Y/2                                                                         | 27                                                                    |                                |       |       | 4310                       | 3690 | 3100 | 2560                         | 2060 | 1630 | 1250                      | 910  | 630  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       | 3950                       | 3380 | 2840 | 2330                         | 1880 | 1470 | 1110                      | 800  | 530  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            | 2700 | 2260 | 1850                         | 1470 | 1130 | 820                       | 550  | 310  |
| SA1.5 7 A - Y                                                                          | 27                                                                    | 6980                           | 6500  | 5590  | 4770                       | 4010 | 3320 | 2720                         | 2180 | 1710 | 1300                      | 950  |      |
|                                                                                        | 32                                                                    | 6420                           | 5980  | 5160  | 4400                       | 3690 | 3060 | 2490                         | 1990 | 1550 | 1160                      | 830  |      |
|                                                                                        | 43                                                                    | 5200                           | 4850  | 4210  | 3570                       | 3000 | 2480 | 2000                         | 1570 | 1190 | 860                       | 570  |      |
| SA1.5 7 A - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 6350                           | 5960  | 5200  | 4480                       | 3810 | 3180 | 2610                         | 2100 | 1650 | 1260                      | 920  |      |
|                                                                                        | 32                                                                    | 5810                           | 5460  | 4770  | 4110                       | 3500 | 2920 | 2380                         | 1910 | 1490 | 1120                      | 800  |      |
|                                                                                        | 43                                                                    | 4660                           | 4360  | 3830  | 3320                       | 2810 | 2330 | 1890                         | 1500 | 1140 | 830                       | 550  |      |
| SA1.5 9 B - Y                                                                          | 27                                                                    |                                |       | 5680  | 4990                       | 4290 | 3640 | 3040                         | 2490 | 1990 | 1530                      | 1130 | 790  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       | 5180  | 4540                       | 3920 | 3320 | 2760                         | 2260 | 1780 | 1360                      | 990  | 660  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       | 3590                       | 3110 | 2630 | 2170                         | 1760 | 1360 | 1000                      | 680  | 400  |
| SA1.5 9 B - Y/2                                                                        | 27                                                                    |                                |       | 6080  | 5310                       | 4570 | 3870 | 3210                         | 2600 | 2070 | 1590                      | 1170 | 810  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       | 5550  | 4840                       | 4170 | 3530 | 2930                         | 2360 | 1860 | 1420                      | 1030 | 680  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       | 3830                       | 3320 | 2810 | 2320                         | 1850 | 1430 | 1040                      | 710  | 420  |
| SA 2 10 B - Y                                                                          | 27                                                                    | 9200                           | 8580  | 7470  | 6430                       | 5480 | 4600 | 3770                         | 3050 | 2420 | 1860                      |      |      |
|                                                                                        | 32                                                                    | 8370                           | 7860  | 6810  | 5880                       | 5010 | 4210 | 3440                         | 2780 | 2180 | 1660                      |      |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 5410  | 4650  | 3980                       | 3350 | 2730 | 2170                         | 1670 | 1230 |                           |      |      |
| SA 2 10 B - Y/2                                                                        | 27                                                                    |                                | 7640  | 6690  | 5810                       | 5010 | 4250 | 3550                         | 2890 | 2290 | 1770                      |      |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                | 6930  | 6110  | 5280                       | 4560 | 3880 | 3230                         | 2630 | 2060 | 1570                      |      |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       | 4130                       | 3540 | 3020 | 2510                         | 2030 | 1560 | 1160                      |      |      |
| SA 2 11 D - Y                                                                          | 27                                                                    |                                | 9100  | 7950  | 6870                       | 5880 | 4960 | 4110                         | 3340 | 2640 | 2040                      | 1500 |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                | 8300  | 7270  | 6290                       | 5390 | 4540 | 3750                         | 3030 | 2400 | 1820                      | 1320 |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 5810  | 5030                       | 4320 | 3640 | 2970                         | 2380 | 1840 | 1350                      | 920  |      |
| SA 2 11 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 10560                          | 9850  | 8560  | 7330                       | 6210 | 5180 | 4270                         | 3460 | 2730 | 2100                      | 1540 |      |
|                                                                                        | 32                                                                    | 9660                           | 9030  | 7850  | 6740                       | 5730 | 4750 | 3910                         | 3150 | 2470 | 1870                      | 1350 |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 6330  | 5430                       | 4610 | 3830 | 3120                         | 2480 | 1910 | 1390                      | 950  |      |
| SA 2 13 D - Y                                                                          | 27                                                                    |                                |       |       | 7800                       | 6730 | 5730 | 4800                         | 3940 | 3140 | 2440                      | 1820 | 1280 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       | 7120                       | 6140 | 5240 | 4380                         | 3560 | 2830 | 2180                      | 1600 | 1090 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            | 4890 | 4170 | 3480                         | 2780 | 2180 | 1630                      | 1130 | 700  |
| SA 2 13 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    |                                |       |       | 8420                       | 7190 | 6070 | 5020                         | 4080 | 3250 | 2520                      | 1870 | 1320 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       | 7710                       | 6610 | 5590 | 4590                         | 3720 | 2950 | 2250                      | 1650 | 1130 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            | 5290 | 4480 | 3670                         | 2930 | 2280 | 1700                      | 1170 | 720  |
| SA 3 13 D - Y                                                                          | 27                                                                    | 11100                          | 10410 | 9190  | 7950                       | 6810 | 5770 | 4800                         | 3930 | 3110 |                           |      |      |
|                                                                                        | 32                                                                    | 10060                          | 9510  | 8390  | 7270                       | 6220 | 5270 | 4380                         | 3550 | 2800 |                           |      |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 6620  | 5790                       | 4970 | 4190 | 3480                         | 2770 | 2150 |                           |      |      |
| SA 3 13 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 12260                          | 11450 | 9950  | 8570                       | 7260 | 6100 | 5020                         | 4070 | 3230 |                           |      |      |
|                                                                                        | 32                                                                    | 11220                          | 10490 | 9130  | 7860                       | 6680 | 5620 | 4590                         | 3710 | 2920 |                           |      |      |
|                                                                                        | 43                                                                    | 8910                           | 8370  | 7350  | 6350                       | 5370 | 4500 | 3670                         | 2910 | 2250 |                           |      |      |
| SA 4 16 D - Y                                                                          | 27                                                                    | 12470                          | 11770 | 10490 | 9230                       | 7990 | 6790 | 5740                         | 4750 | 3860 |                           |      |      |
|                                                                                        | 32                                                                    | 11340                          | 10720 | 9600  | 8440                       | 7320 | 6240 | 5250                         | 4350 | 3530 |                           |      |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       | 6700                       | 5850 | 5010 | 4180                         | 3450 | 2760 |                           |      |      |
| SA 4 16 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 15230                          | 14290 | 12400 | 10670                      | 9080 | 7650 | 6340                         | 5170 | 4150 |                           |      |      |
|                                                                                        | 32                                                                    | 14070                          | 13140 | 11460 | 9850                       | 8390 | 7070 | 5850                         | 4760 | 3810 |                           |      |      |
|                                                                                        | 43                                                                    | 11340                          | 10640 | 9290  | 8030                       | 6860 | 5740 | 4750                         | 3850 | 3040 |                           |      |      |
| SA 3 18 D - Y                                                                          | 27                                                                    |                                |       |       |                            | 8340 | 7130 | 6030                         | 5030 | 4100 | 3240                      | 2500 | 1850 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       |                            | 7620 | 6530 | 5520                         | 4610 | 3750 | 2940                      | 2240 | 1630 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            |      | 5200 | 4390                         | 3640 | 2940 | 2280                      | 1690 | 1170 |
| SA 3 18 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    |                                |       |       | 10440                      | 9000 | 7660 | 6420                         | 5300 | 4280 | 3370                      | 2580 | 1910 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       | 9580                       | 8270 | 7040 | 5900                         | 4870 | 3910 | 3070                      | 2330 | 1690 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            | 6660 | 5690 | 4740                         | 3870 | 3100 | 2390                      | 1770 | 1210 |
| SA 4 19 Q - Y/2                                                                        | 27                                                                    |                                |       |       | 11270                      | 9530 | 7900 | 6430                         | 5080 | 3900 | 2900                      | 2070 | 1410 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       | 10270                      | 8630 | 7170 | 5800                         | 4560 | 3480 | 2530                      | 1780 | 1190 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            | 6780 | 5570 | 4430                         | 3430 | 2560 | 1820                      | 1210 | 770  |

## Capacità frigorifere

## Refrigerating capacity

## Puissances frigorifiques

## Kälteleistungsdaten

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Ambiente<br>Ambient<br>Ambiente<br>Umgebungs-<br>temperatur<br><br>°C | <b>R404a - R507</b>            |       |       |                            |       |       |                              |       |       |                           |       |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|-------|----------------------------|-------|-------|------------------------------|-------|-------|---------------------------|-------|-------|
|                                                                                        |                                                                       | Capacità frigorifere W *       |       |       | Refrigerating capacity W * |       |       | Puissances frigorifiques W * |       |       | Kälteleistungsdaten W *   |       |       |
|                                                                                        |                                                                       | Temperatura di evaporazione °C |       |       | Evaporating temperature °C |       |       | Température d'évaporation °C |       |       | Verdampfungstemperatur °C |       |       |
|                                                                                        |                                                                       | 7.5                            | 5     | 0     | -5                         | -10   | -15   | -20                          | -25   | -30   | -35                       | -40   | -45   |
| <b>SA 5 19 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    | 18470                          | 17160 | 14800 | 12580                      | 10570 | 8670  | 6980                         | 5490  | 4170  |                           |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                    | 16860                          | 15740 | 13520 | 11490                      | 9630  | 7880  | 6310                         | 4930  | 3690  |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 12570 | 10780 | 9160                       | 7590  | 6190  | 4920                         | 3750  | 2710  |                           |       |       |
| <b>SA 4 21 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    |                                |       |       | 12240                      | 10430 | 8770  | 7260                         | 5810  | 4570  | 3480                      | 2550  | 1820  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       | 11150                      | 9480  | 7980  | 6560                         | 5250  | 4090  | 3090                      | 2240  | 1570  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            | 7440  | 6150  | 4990                         | 3980  | 3050  | 2240                      | 1580  | 1040  |
| <b>SA 5 21 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    | 19600                          | 18330 | 15950 | 13630                      | 11530 | 9630  | 7820                         | 6200  | 4720  |                           |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                    | 17890                          | 16630 | 14560 | 12460                      | 10530 | 8740  | 7090                         | 5590  | 4140  |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 11480 | 9820                       | 8280  | 6860  | 5490                         | 4250  | 3110  |                           |       |       |
| <b>SA 4 25 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    |                                |       |       |                            |       | 10820 | 9020                         | 7380  | 5880  | 4550                      | 3400  | 2390  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       |                            |       | 9890  | 8240                         | 6710  | 5320  | 4090                      | 2990  | 2050  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            |       | 7920  | 6520                         | 5240  | 4090  | 3050                      | 2120  | 1300  |
| <b>SA 5 25 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    |                                |       |       | 15020                      | 12960 | 11060 | 9310                         | 7690  | 6250  | 4980                      | 3880  | 2920  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       | 13800                      | 11930 | 10170 | 8560                         | 7100  | 5730  | 4560                      | 3520  | 2620  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            | 9670  | 8240  | 6930                         | 5740  | 4610  | 3630                      | 2750  | 1980  |
| <b>SA 7 25 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    | 23340                          | 21830 | 19020 | 16420                      | 14040 | 11890 | 9950                         | 8130  | 6560  |                           |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                    | 21490                          | 20190 | 17630 | 15170                      | 12980 | 11000 | 9180                         | 7510  | 6040  |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                    | 17410                          | 16340 | 14310 | 12410                      | 10620 | 8980  | 7470                         | 6110  | 4900  |                           |       |       |
| <b>SA 5 28 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    |                                |       |       |                            |       | 12030 | 10190                        | 8490  | 6950  | 5560                      | 4350  | 3280  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       |                            |       | 11070 | 9370                         | 7800  | 6390  | 5090                      | 3950  | 2960  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            |       |       | 7600                         | 6280  | 5100  | 4040                      | 3090  |       |
| <b>SA 7 28 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    |                                | 23550 | 20530 | 17700                      | 15090 | 12710 | 10540                        | 8520  | 6770  |                           |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                | 21620 | 18890 | 16300                      | 13880 | 11670 | 9670                         | 7780  | 6120  |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 15150 | 13120                      | 11120 | 9310  | 7620                         | 6110  | 4720  |                           |       |       |
| <b>SA 5 33 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    |                                |       |       |                            |       | 12940 | 10960                        | 9120  | 7440  | 5890                      | 4550  | 3370  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       |                            |       |       | 10070                        | 8360  | 6800  | 5360                      | 4100  | 2990  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            |       |       | 8030                         | 6630  | 5330  | 4160                      | 3100  | 2150  |
| <b>SA 7 33 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    |                                |       | 23190 | 20100                      | 17160 | 14600 | 12160                        | 9960  | 8020  |                           |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       | 21370 | 18470                      | 15830 | 13430 | 11220                        | 9130  | 7330  |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            | 12770 | 10810 | 9030                         | 7340  | 5820  |                           |       |       |
| <b>SA 7 39 S - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                    |                                |       |       | 22100                      | 19190 | 16420 | 13860                        | 11570 | 9450  | 7500                      | 5800  | 4340  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       | 20330                      | 17680 | 15130 | 12760                        | 10600 | 8640  | 6840                      | 5270  | 3890  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            | 14170 | 12140 | 10250                        | 8470  | 6820  | 5370                      | 4050  |       |
| <b>SA 10 39 S - Y/2</b>                                                                | 27                                                                    | 36400                          | 33980 | 29590 | 25580                      | 21860 | 18450 | 15250                        | 12500 | 10050 |                           |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                    | 33410                          | 31270 | 27250 | 23600                      | 20180 | 17030 | 14110                        | 11500 | 9220  |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                    | 26810                          | 25350 | 22110 | 19200                      | 16440 | 13780 | 11470                        | 9320  | 7370  |                           |       |       |
| <b>SA 10 51 S - Y/2</b>                                                                | 27                                                                    |                                |       |       |                            | 23750 | 20490 | 17420                        | 14510 | 11880 | 9430                      | 7310  | 5420  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       |                            | 21700 | 18800 | 15910                        | 13240 | 10820 | 8560                      | 6560  | 4780  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            |       | 14900 | 12680                        | 10510 | 8520  | 6640                      | 4950  |       |
| <b>SA 15 51 S - Y/2</b>                                                                | 27                                                                    | 43700                          | 41100 | 35910 | 31080                      | 26640 | 22590 | 18860                        | 15370 | 12300 |                           |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                    | 39970                          | 37600 | 33040 | 28650                      | 24550 | 20810 | 17350                        | 14040 | 11190 |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 29880 | 26440 | 23080                      | 19690 | 16670 | 13910                        | 11170 | 8790  |                           |       |       |
| <b>SA 15 56 S - Y/2</b>                                                                | 27                                                                    |                                |       | 39390 | 34350                      | 29470 | 25170 | 21120                        | 17410 | 13970 | 10930                     | 8310  | 6040  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       | 36110 | 31490                      | 27120 | 23090 | 19360                        | 15910 | 12730 | 9920                      | 7430  | 5290  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       | 25220                      | 21850 | 18480 | 15500                        | 12620 | 10000 | 7640                      | 5530  | 3670  |
| <b>SA 20 56 S - Y/2</b>                                                                | 27                                                                    | 49290                          | 46530 | 40860 | 35540                      | 30570 | 25940 | 21690                        | 17700 | 14210 | 11120                     | 8410  | 6100  |
|                                                                                        | 32                                                                    | 45130                          | 42790 | 37580 | 32720                      | 28120 | 23860 | 19940                        | 16220 | 12970 | 10080                     | 7510  | 5350  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 30360 | 26380                      | 22740 | 19200 | 16030                        | 12990 | 10210 | 7770                      | 5610  | 3710  |
| <b>SA 20 59 V - Y/2</b>                                                                | 27                                                                    | 50360                          | 47670 | 41730 | 36230                      | 31150 | 26390 | 22020                        | 17960 | 14380 | 11210                     | 8410  | 6050  |
|                                                                                        | 32                                                                    | 46420                          | 43490 | 38360 | 33320                      | 28630 | 24250 | 20240                        | 16430 | 13090 | 10120                     | 7520  | 5260  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 31040 | 26870                      | 23100 | 19470 | 16210                        | 13090 | 10240 | 7740                      | 5510  | 3540  |
| <b>SA 15 71 V - Y/2</b>                                                                | 27                                                                    |                                |       |       |                            |       | 25420 | 21880                        | 18450 | 15250 | 12330                     | 9670  | 7070  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       |                            |       | 22840 | 19800                        | 16700 | 13790 | 11080                     | 8570  | 6190  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            |       |       | 14920                        | 12730 | 10470 | 8340                      | 6290  |       |
| <b>SA 25 71 V - Y/2</b>                                                                | 27                                                                    | 55670                          | 52610 | 46550 | 40730                      | 35150 | 29880 | 25120                        | 20690 | 16570 |                           |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                    | 50560                          | 47790 | 42590 | 37360                      | 32250 | 27470 | 22990                        | 18890 | 15040 |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       | 29780                      | 25800 | 21930 | 18260                        | 14910 | 11760 |                           |       |       |
| <b>SA 20 84 V - Y/2</b>                                                                | 27                                                                    |                                |       |       |                            | 40100 | 34640 | 29490                        | 24590 | 20180 | 16050                     | 12490 | 9380  |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       |                            | 36860 | 31860 | 27090                        | 22570 | 18480 | 14610                     | 11290 | 8380  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            |       | 25650 | 21830                        | 18060 | 14720 | 11570                     | 8740  |       |
| <b>SA 30 84 V - Y/4</b>                                                                | 27                                                                    | 72620                          | 68390 | 60140 | 52100                      | 44780 | 38060 | 31810                        | 26040 | 20940 |                           |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                    | 66520                          | 62760 | 55400 | 48130                      | 41340 | 35110 | 29360                        | 23880 | 19140 |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 50360 | 44430 | 38920                      | 33370 | 28320 | 23720                        | 19190 | 15120 |                           |       |       |
| <b>SA 25 106 Z - Y/4</b>                                                               | 27                                                                    |                                |       |       |                            |       | 41570 | 35280                        | 29550 | 24130 | 19090                     | 14680 | 10790 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       |                            |       | 37930 | 32270                        | 26910 | 21930 | 17270                     | 13120 | 9450  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            |       |       | 25530                        | 21270 | 17180 | 13270                     |       |       |
| <b>SA 30 126 Z - Y/4</b>                                                               | 27                                                                    |                                |       |       |                            |       | 46990 | 40230                        | 33850 | 27870 | 22320                     | 17180 | 12730 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |       |                            |       | 42720 | 36590                        | 30740 | 25270 | 20210                     | 15300 | 11160 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |       |                            |       |       | 28770                        | 24050 | 19640 |                           |       |       |

\* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:  
vedi pagina 4

\* Refrigerating capacity conditions:  
see page 4

\* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:  
voir à la page 4

\* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:  
siehe auf Seite 4

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Ambiente<br>Ambient<br>Ambiente<br>Umgebungs-<br>temperatur<br><br>°C | R407C                          |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|----------------------------|-------|------------------------------|------|------|---------------------------|------|
|                                                                                        |                                                                       | Capacità frigorifere W *       |       | Refrigerating capacity W * |       | Puissances frigorifiques W * |      |      | Kälteleistungsdaten W *   |      |
|                                                                                        |                                                                       | Temperatura di evaporazione °C |       | Evaporating temperature °C |       | Température d'évaporation °C |      |      | Verdampfungstemperatur °C |      |
|                                                                                        |                                                                       | 12.5                           | 7.5   | 5                          | 0     | -5                           | -10  | -15  | -20                       | -25  |
| SA0.5 4 A - Y                                                                          | 27                                                                    | 3770                           | 3300  | 3070                       | 2620  | 2200                         | 1830 | 1490 | 1180                      | 910  |
|                                                                                        | 32                                                                    | 3490                           | 3050  | 2840                       | 2430  | 2050                         | 1690 | 1370 | 1080                      | 830  |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 2350                       | 2010  | 1690                         | 1390 | 1120 | 860                       | 640  |
| SA0.5 4 A - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 4190                           | 3600  | 3320                       | 2810  | 2340                         | 1930 | 1550 | 1230                      | 940  |
|                                                                                        | 32                                                                    | 3890                           | 3350  | 3100                       | 2620  | 2180                         | 1790 | 1430 | 1130                      | 860  |
|                                                                                        | 43                                                                    | 3240                           | 2800  | 2590                       | 2190  | 1820                         | 1480 | 1180 | 900                       | 670  |
| SA0.7 5 A - Y                                                                          | 27                                                                    | 4990                           | 4300  | 4000                       | 3390  | 2840                         | 2350 | 1900 | 1510                      | 1160 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                | 4000  | 3710                       | 3150  | 2640                         | 2180 | 1750 | 1380                      | 1060 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 3090                       | 2620  | 2200                         | 1790 | 1430 | 1110                      | 820  |
| SA0.7 5 A - Y/2                                                                        | 27                                                                    |                                | 4190  | 3890                       | 3320  | 2790                         | 2310 | 1880 | 1490                      | 1150 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                | 3890  | 3610                       | 3080  | 2590                         | 2140 | 1740 | 1370                      | 1050 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 2550                       | 2150  | 1760                         | 1410 | 1100 | 820                       |      |
| SA 1 6 A - Y                                                                           | 27                                                                    | 5490                           | 4740  | 4390                       | 3740  | 3130                         | 2590 | 2100 | 1660                      | 1280 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 5100                           | 4410  | 4080                       | 3470  | 2920                         | 2400 | 1940 | 1530                      | 1170 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 3650  | 3390                       | 2890  | 2420                         | 1980 | 1570 | 1220                      | 900  |
| SA 1 6 A - Y/2                                                                         | 27                                                                    | 5850                           | 5020  | 4640                       | 3910  | 3260                         | 2670 | 2150 | 1700                      | 1310 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 5440                           | 4670  | 4320                       | 3650  | 3030                         | 2490 | 1990 | 1560                      | 1190 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 4530                           | 3910  | 3610                       | 3050  | 2530                         | 2050 | 1630 | 1250                      | 930  |
| SA 1 7 A - Y                                                                           | 27                                                                    | A RICHIESTA                    |       | ON REQUEST                 |       | SUR DEMAND                   |      |      | AUF ANFRAGE               |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
| SA 1 7 A - Y/2                                                                         | 27                                                                    | A RICHIESTA                    |       | ON REQUEST                 |       | SUR DEMAND                   |      |      | AUF ANFRAGE               |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
| SA1.5 7 A - Y                                                                          | 27                                                                    | 7660                           | 6530  | 6020                       | 5050  | 4190                         | 3430 | 2760 | 2180                      | 1680 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 7140                           | 6110  | 5620                       | 4720  | 3910                         | 3190 | 2550 | 2000                      | 1520 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 6010                           | 5150  | 4740                       | 3980  | 3270                         | 2650 | 2110 | 1620                      | 1190 |
| SA1.5 7 A - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 7080                           | 6110  | 5660                       | 4790  | 4010                         | 3300 | 2670 | 2120                      | 1630 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 6600                           | 5700  | 5270                       | 4460  | 3740                         | 3070 | 2470 | 1940                      | 1480 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 4740  | 4400                       | 3730  | 3100                         | 2540 | 2010 | 1550                      | 1140 |
| SA1.5 9 B - Y                                                                          | 27                                                                    | A RICHIESTA                    |       | ON REQUEST                 |       | SUR DEMAND                   |      |      | AUF ANFRAGE               |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
| SA1.5 9 B - Y/2                                                                        | 27                                                                    | A RICHIESTA                    |       | ON REQUEST                 |       | SUR DEMAND                   |      |      | AUF ANFRAGE               |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
| SA 2 10 B - Y                                                                          | 27                                                                    | 9850                           | 8550  | 7920                       | 6730  | 5640                         | 4650 | 3790 | 2980                      | 2320 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 9110                           | 7920  | 7370                       | 6270  | 5250                         | 4320 | 3490 | 2750                      | 2110 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 6570  | 6100                       | 5210  | 4360                         | 3570 | 2850 | 2200                      | 1630 |
| SA 2 10 B - Y/2                                                                        | 27                                                                    |                                | 7730  | 7220                       | 6240  | 5280                         | 4400 | 3610 | 2880                      | 2230 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                | 7140  | 6690                       | 5770  | 4890                         | 4060 | 3320 | 2630                      | 2020 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 4740                       | 4010  | 3320                         | 2680 | 2090 | 1550                      |      |
| SA 2 11 D - Y                                                                          | 27                                                                    |                                | 9820  | 9120                       | 7790  | 6560                         | 5430 | 4420 | 3520                      | 2700 |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                | 9080  | 8440                       | 7240  | 6080                         | 5020 | 4050 | 3210                      | 2440 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       | 6940                       | 5960  | 5000                         | 4100 | 3270 | 2520                      | 1850 |
| SA 2 11 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 12230                          | 10530 | 9740                       | 8230  | 6870                         | 5640 | 4580 | 3610                      | 2780 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 11360                          | 9790  | 9050                       | 7660  | 6380                         | 5230 | 4190 | 3310                      | 2500 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 8120  | 7520                       | 6390  | 5300                         | 4300 | 3410 | 2620                      | 1920 |
| SA 2 13 D - Y                                                                          | 27                                                                    | A RICHIESTA                    |       | ON REQUEST                 |       | SUR DEMAND                   |      |      | AUF ANFRAGE               |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
| SA 2 13 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | A RICHIESTA                    |       | ON REQUEST                 |       | SUR DEMAND                   |      |      | AUF ANFRAGE               |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
| SA 3 13 D - Y                                                                          | 27                                                                    | 12470                          | 10900 | 10140                      | 8680  | 7350                         | 6110 | 4980 | 3970                      | 3060 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 11550                          | 10110 | 9410                       | 8070  | 6820                         | 5650 | 4590 | 3630                      | 2780 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            | 6670  | 5630                         | 4640 | 3710 | 2890                      | 2130 |
| SA 3 13 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 13600                          | 11770 | 10880                      | 9230  | 7730                         | 6380 | 5170 | 4100                      | 3160 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 12680                          | 10960 | 10130                      | 8590  | 7210                         | 5920 | 4780 | 3740                      | 2860 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                | 9170  | 8480                       | 7190  | 6000                         | 4900 | 3900 | 3010                      | 2200 |
| SA 4 16 D - Y                                                                          | 27                                                                    | 14150                          | 12420 | 11610                      | 10030 | 8490                         | 7100 | 5820 | 4640                      | 3610 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 12990                          | 11510 | 10700                      | 9250  | 7830                         | 6540 | 5330 | 4230                      | 3250 |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            |       | 6370                         | 5280 | 4260 | 3300                      |      |
| SA 4 16 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 17130                          | 14740 | 13620                      | 11500 | 9590                         | 7900 | 6400 | 5010                      | 3690 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 15920                          | 13700 | 12670                      | 10710 | 8920                         | 7310 | 5890 | 4610                      | 3500 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 13230                          | 11420 | 10570                      | 8930  | 7400                         | 6020 | 4760 | 3650                      | 2680 |
| SA 3 18 D - Y                                                                          | 27                                                                    | A RICHIESTA                    |       | ON REQUEST                 |       | SUR DEMAND                   |      |      | AUF ANFRAGE               |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
| SA 3 18 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | A RICHIESTA                    |       | ON REQUEST                 |       | SUR DEMAND                   |      |      | AUF ANFRAGE               |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
| SA 4 19 Q - Y/2                                                                        | 27                                                                    | A RICHIESTA                    |       | ON REQUEST                 |       | SUR DEMAND                   |      |      | AUF ANFRAGE               |      |
|                                                                                        | 32                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |
|                                                                                        | 43                                                                    |                                |       |                            |       |                              |      |      |                           |      |

## Capacità frigorifere

## Refrigerating capacity

## Puissances frigorifiques

## Kälteleistungsdaten

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Ambiente<br>Ambient<br>Ambiente<br>Umgebungs-<br>temperatur<br>°C | <b>R407C</b>                   |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|----------------------------|-------|------------------------------|-------|---------------------------|-------|-------|
|                                                                                        |                                                                   | Capacità frigorifere W *       |       | Refrigerating capacity W * |       | Puissances frigorifiques W * |       | Kälteleistungsdaten W *   |       |       |
|                                                                                        |                                                                   | Temperatura di evaporazione °C |       | Evaporating temperature °C |       | Température d'évaporation °C |       | Verdampfungstemperatur °C |       |       |
|                                                                                        |                                                                   | 12.5                           | 7.5   | 5                          | 0     | -5                           | -10   | -15                       | -20   | -25   |
| <b>SA 5 19 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                | 21310                          | 18320 | 16890                      | 14270 | 11900                        | 9780  | 7920                      | 6290  | 4890  |
|                                                                                        | 32                                                                | 19940                          | 17110 | 15780                      | 13330 | 11110                        | 9120  | 7360                      | 5810  | 4460  |
|                                                                                        | 43                                                                | 16700                          | 14380 | 13320                      | 11250 | 9350                         | 7620  | 6080                      | 4720  | 3560  |
| <b>SA 4 21 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
| <b>SA 5 21 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                | 21600                          | 18520 | 17090                      | 14360 | 11870                        | 9650  | 7650                      | 5970  | 4510  |
|                                                                                        | 32                                                                | 20120                          | 17180 | 15800                      | 13300 | 10980                        | 8920  | 7070                      | 5500  | 4150  |
|                                                                                        | 43                                                                | 16560                          | 14160 | 13060                      | 11000 | 9060                         | 7360  | 5800                      | 4500  | 3410  |
| <b>SA 4 25 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
| <b>SA 5 25 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                |                                |       | 18820                      | 16180 | 13700                        | 11420 | 9400                      | 7570  | 5920  |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       | 17450                      | 15010 | 12730                        | 10590 | 8670                      | 6940  | 5410  |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       | 10490                        | 8690  | 7070                      | 5580  | 4230  |
| <b>SA 7 25 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                |                                | 22470 | 20750                      | 17660 | 14810                        | 12240 | 9950                      | 7930  | 6170  |
|                                                                                        | 32                                                                |                                | 20930 | 19390                      | 16450 | 13800                        | 11390 | 9230                      | 7300  | 5640  |
|                                                                                        | 43                                                                |                                | 17520 | 16250                      | 13800 | 11540                        | 9450  | 7590                      | 5920  | 4450  |
| <b>SA 5 28 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
| <b>SA 7 28 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                | 28060                          | 24330 | 22580                      | 19200 | 16130                        | 13350 | 10850                     | 8670  | 6440  |
|                                                                                        | 32                                                                | 26100                          | 22620 | 21000                      | 17850 | 15030                        | 12400 | 10020                     | 7910  | 6040  |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       | 17510                      | 14870 | 12450                        | 10210 | 8160                      | 6300  | 4650  |
| <b>SA 5 33 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
| <b>SA 7 33 Q - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                |                                | 28220 | 26170                      | 22350 | 18850                        | 15650 | 12770                     | 10210 | 7960  |
|                                                                                        | 32                                                                |                                | 26210 | 24350                      | 20780 | 17510                        | 14520 | 11800                     | 9430  | 7260  |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            | 17270 | 14530                        | 11980 | 9650                      | 7560  | 5680  |
| <b>SA 7 39 S - Y/2</b>                                                                 | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
| <b>SA 10 39 S - Y/2</b>                                                                | 27                                                                | 41860                          | 36110 | 33370                      | 28260 | 23630                        | 19460 | 15740                     | 12410 | 9620  |
|                                                                                        | 32                                                                | 38800                          | 33520 | 31080                      | 26330 | 21960                        | 18050 | 14520                     | 11420 | 8690  |
|                                                                                        | 43                                                                |                                | 27810 | 25740                      | 21840 | 18190                        | 14820 | 11790                     | 9080  | 6680  |
| <b>SA 10 51 S - Y/2</b>                                                                | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
| <b>SA 15 51 S - Y/2</b>                                                                | 27                                                                | 49440                          | 42990 | 39890                      | 34050 | 28680                        | 23760 | 19320                     | 15360 | 11880 |
|                                                                                        | 32                                                                | 45680                          | 39790 | 36930                      | 31570 | 26550                        | 21950 | 17780                     | 14050 | 10750 |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            | 26030 | 21870                        | 17970 | 14390                     | 11150 | 8250  |
| <b>SA 15 56 S - Y/2</b>                                                                | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
| <b>SA 20 56 S - Y/2</b>                                                                | 27                                                                | 55860                          | 48690 | 45260                      | 38700 | 32710                        | 27240 | 22290                     | 17870 | 13930 |
|                                                                                        | 32                                                                | 51950                          | 45390 | 42210                      | 36000 | 31410                        | 25310 | 20770                     | 16480 | 12800 |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            | 29970 | 25270                        | 20940 | 16960                     | 13400 | 10140 |
| <b>SA 20 59 V - Y/2</b>                                                                | 27                                                                | 57640                          | 50140 | 46730                      | 40020 | 33740                        | 27970 | 22780                     | 18150 | 14080 |
|                                                                                        | 32                                                                | 53170                          | 46540 | 43290                      | 36990 | 31200                        | 25880 | 21150                     | 16690 | 12660 |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            | 30640 | 25770                        | 21250 | 17060                     | 13260 | 9810  |
| <b>SA 15 71 V - Y/2</b>                                                                | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
| <b>SA 25 71 V - Y/2</b>                                                                | 27                                                                | 63920                          | 56150 | 52610                      | 45040 | 38360                        | 31920 | 26180                     | 21060 | 16330 |
|                                                                                        | 32                                                                | 58950                          | 51770 | 48400                      | 41720 | 35370                        | 29500 | 24240                     | 19220 | 14890 |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       | 29050                        | 24130 | 19540                     | 15300 | 11360 |
| <b>SA 20 84 V - Y/2</b>                                                                | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
| <b>SA 30 84 V - Y/4</b>                                                                | 27                                                                | 82610                          | 71790 | 66710                      | 57040 | 48160                        | 40000 | 32610                     | 26020 | 20230 |
|                                                                                        | 32                                                                | 76320                          | 66630 | 61960                      | 52970 | 44720                        | 37080 | 30130                     | 24020 | 18400 |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            | 43950 | 37050                        | 30570 | 24580                     | 19160 | 14340 |
| <b>SA 25 106 Z - Y/4</b>                                                               | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
| <b>SA 30 126 Z - Y/4</b>                                                               | 27                                                                | <b>A RICHIESTA</b>             |       | <b>ON REQUEST</b>          |       | <b>SUR DEMAND</b>            |       | <b>AUF ANFRAGE</b>        |       |       |
|                                                                                        | 32                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |
|                                                                                        | 43                                                                |                                |       |                            |       |                              |       |                           |       |       |

\* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:  
vedi pagina 4

\* Refrigerating capacity conditions:  
see page 4

\* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:  
voir à la page 4

\* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:  
siehe auf Seite 4

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Ambiente<br>Ambient<br>Ambiente<br>Umgebungs-<br>temperatur | R22                            |       |       |                            |       |      |                              |      |      |                           |      |      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|-------|----------------------------|-------|------|------------------------------|------|------|---------------------------|------|------|------|
|                                                                                        |                                                             | Capacità frigorifere W *       |       |       | Refrigerating capacity W * |       |      | Puissances frigorifiques W * |      |      | Kälteleistungsdaten W *   |      |      |      |
|                                                                                        |                                                             | Temperatura di evaporazione °C |       |       | Evaporating temperature °C |       |      | Température d'évaporation °C |      |      | Verdampfungstemperatur °C |      |      |      |
|                                                                                        |                                                             | 12.5                           | 7.5   | 5     | 0                          | -5    | -10  | -15                          | -20  | -25  | -30                       | -35  | -40  | -45  |
| SA0.5 4 A - Y                                                                          | 27                                                          | 3960                           | 3430  | 3180  | 2700                       | 2270  | 1880 | 1510                         | 1200 | 930  | 710                       | 520  | 370  |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 3670                           | 3190  | 2970  | 2520                       | 2120  | 1750 | 1410                         | 1110 | 860  | 650                       | 470  | 330  |      |
|                                                                                        | 43                                                          |                                | 2720  | 2520  | 2130                       | 1790  | 1470 | 1170                         | 920  | 700  | 510                       | 360  | 240  |      |
| SA0.5 4 A - Y/2                                                                        | 27                                                          | 4320                           | 3690  | 3410  | 2870                       | 2390  | 1960 | 1580                         | 1250 | 970  | 730                       | 530  | 380  |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 4050                           | 3470  | 3200  | 2690                       | 2230  | 1830 | 1470                         | 1150 | 890  | 660                       | 480  | 330  |      |
|                                                                                        | 43                                                          | 3450                           | 2950  | 2710  | 2290                       | 1890  | 1550 | 1230                         | 960  | 730  | 530                       | 370  | 250  |      |
| SA0.7 5 A - Y                                                                          | 27                                                          | 5250                           | 4510  | 4170  | 3530                       | 2960  | 2440 | 1970                         | 1570 | 1230 | 930                       | 690  | 490  |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 4900                           | 4220  | 3910  | 3310                       | 2770  | 2280 | 1840                         | 1460 | 1130 | 860                       | 630  | 440  |      |
|                                                                                        | 43                                                          |                                | 3580  | 3300  | 2800                       | 2350  | 1930 | 1550                         | 1220 | 940  | 690                       | 500  | 340  |      |
| SA0.7 5 A - Y/2                                                                        | 27                                                          | 5080                           | 4400  | 4060  | 3450                       | 2900  | 2410 | 1950                         | 1550 | 1210 | 930                       | 690  | 490  |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 4720                           | 4100  | 3800  | 3230                       | 2710  | 2250 | 1820                         | 1440 | 1120 | 850                       | 620  | 440  |      |
|                                                                                        | 43                                                          |                                | 3480  | 3220  | 2740                       | 2290  | 1890 | 1530                         | 1210 | 920  | 690                       | 490  | 330  |      |
| SA 1 6 A - Y                                                                           | 27                                                          | 5750                           | 4950  | 4590  | 3890                       | 3260  | 2700 | 2180                         | 1740 | 1360 | 1040                      | 770  | 550  |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 5360                           | 4640  | 4300  | 3650                       | 3060  | 2520 | 2040                         | 1620 | 1260 | 950                       | 700  | 490  |      |
|                                                                                        | 43                                                          | 4580                           | 3960  | 3660  | 3100                       | 2600  | 2130 | 1720                         | 1350 | 1040 | 770                       | 550  | 380  |      |
| SA 1 6 A - Y/2                                                                         | 27                                                          | 6100                           | 5210  | 4800  | 4050                       | 3360  | 2770 | 2240                         | 1780 | 1390 | 1050                      | 780  | 560  |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 5720                           | 4890  | 4510  | 3800                       | 3150  | 2590 | 2090                         | 1650 | 1280 | 970                       | 710  | 500  |      |
|                                                                                        | 43                                                          | 4870                           | 4170  | 3840  | 3240                       | 2690  | 2200 | 1770                         | 1390 | 1060 | 790                       | 560  | 380  |      |
| SA 1 7 A - Y                                                                           | 27                                                          |                                |       |       |                            | 4000  | 3360 | 2770                         | 2230 | 1770 | 1380                      | 1050 | 770  | 550  |
|                                                                                        | 32                                                          |                                |       |       |                            | 3740  | 3150 | 2600                         | 2090 | 1650 | 1280                      | 970  | 700  | 500  |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       |                            |       | 2670 | 2200                         | 1770 | 1400 | 1070                      | 800  | 570  | 380  |
| SA 1 7 A - Y/2                                                                         | 27                                                          |                                |       |       |                            | 4190  | 3490 | 2840                         | 2290 | 1810 | 1410                      | 1060 | 780  | 550  |
|                                                                                        | 32                                                          |                                |       |       |                            | 3930  | 3270 | 2670                         | 2150 | 1690 | 1310                      | 980  | 720  | 500  |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       |                            |       | 2770 | 2270                         | 1830 | 1430 | 1100                      | 810  | 580  | 390  |
| SA1.5 7 A - Y                                                                          | 27                                                          | 7980                           | 6820  | 6280  | 5310                       | 4430  | 3670 | 2980                         | 2380 | 1870 | 1440                      | 1090 |      |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 7530                           | 6440  | 5930  | 5000                       | 4180  | 3450 | 2800                         | 2230 | 1750 | 1350                      | 1010 |      |      |
|                                                                                        | 43                                                          | 6500                           | 5560  | 5130  | 4330                       | 3610  | 2980 | 2410                         | 1920 | 1490 | 1130                      | 830  |      |      |
| SA1.5 7 A - Y/2                                                                        | 27                                                          | 7490                           | 6450  | 5980  | 5080                       | 4280  | 3560 | 2890                         | 2320 | 1830 | 1420                      | 1070 |      |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 7020                           | 6070  | 5630  | 4790                       | 4030  | 3340 | 2710                         | 2180 | 1710 | 1320                      | 990  |      |      |
|                                                                                        | 43                                                          | 6070                           | 5240  | 4850  | 4120                       | 3460  | 2860 | 2330                         | 1860 | 1450 | 1110                      | 820  |      |      |
| SA1.5 9 B - Y                                                                          | 27                                                          |                                |       | 6730  | 5890                       | 5070  | 4280 | 3580                         | 2950 | 2380 | 1870                      | 1450 | 1070 | 770  |
|                                                                                        | 32                                                          |                                |       | 6290  | 5460                       | 4730  | 4010 | 3350                         | 2750 | 2200 | 1730                      | 1320 | 980  | 680  |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       |                            | 4040  | 3400 | 2830                         | 2300 | 1830 | 1420                      | 1060 | 760  | 510  |
| SA1.5 9 B - Y/2                                                                        | 27                                                          |                                |       | 7380  | 6350                       | 5380  | 4510 | 3740                         | 3050 | 2450 | 1930                      | 1480 | 1100 | 780  |
|                                                                                        | 32                                                          |                                |       | 6850  | 5940                       | 5040  | 4230 | 3500                         | 2840 | 2280 | 1780                      | 1360 | 1000 | 700  |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       | 5060                       | 4290  | 3600 | 2970                         | 2400 | 1900 | 1460                      | 1090 | 780  | 520  |
| SA 2 10 B - Y                                                                          | 27                                                          | 10960                          | 9470  | 8790  | 7470                       | 6290  | 5240 | 4280                         | 3460 | 2750 | 2130                      |      |      |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 10170                          | 8870  | 8240  | 7010                       | 5900  | 4910 | 4000                         | 3220 | 2550 | 1960                      |      |      |      |
|                                                                                        | 43                                                          |                                | 7550  | 6990  | 5960                       | 5010  | 4160 | 3390                         | 2700 | 2110 | 1600                      |      |      |      |
| SA 2 10 B - Y/2                                                                        | 27                                                          | 9760                           | 8610  | 8060  | 6960                       | 5910  | 4950 | 4100                         | 3340 | 2650 | 2060                      |      |      |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 9140                           | 7990  | 7460  | 6480                       | 5520  | 4640 | 3830                         | 3100 | 2450 | 1900                      |      |      |      |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       | 5500                       | 4690  | 3920 | 3210                         | 2570 | 2020 | 1540                      |      |      |      |
| SA 2 11 D - Y                                                                          | 27                                                          | 11880                          | 10310 | 9580  | 8230                       | 6980  | 5850 | 4830                         | 3920 | 3100 | 2400                      | 1800 |      |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 11030                          | 9640  | 8990  | 7720                       | 6560  | 5490 | 4530                         | 3660 | 2870 | 2210                      | 1630 |      |      |
|                                                                                        | 43                                                          |                                | 8280  | 7690  | 6600                       | 5590  | 4660 | 3810                         | 3070 | 2390 | 1780                      | 1270 |      |      |
| SA 2 11 D - Y/2                                                                        | 27                                                          | 12720                          | 10930 | 10120 | 8630                       | 7270  | 6050 | 4980                         | 4030 | 3180 | 2460                      | 1830 |      |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 11960                          | 10290 | 9520  | 8130                       | 6860  | 5690 | 4660                         | 3770 | 2950 | 2260                      | 1660 |      |      |
|                                                                                        | 43                                                          | 10260                          | 8840  | 8170  | 6970                       | 5880  | 4870 | 3970                         | 3180 | 2460 | 1830                      | 1300 |      |      |
| SA 2 13 D - Y                                                                          | 27                                                          |                                |       | 10800 | 9380                       | 8050  | 6790 | 5650                         | 4630 | 3700 | 2900                      | 2210 | 1610 | 1100 |
|                                                                                        | 32                                                          |                                |       | 10000 | 8770                       | 7530  | 6360 | 5280                         | 4310 | 3430 | 2660                      | 2010 | 1440 | 960  |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       | 7440                       | 6370  | 5370 | 4440                         | 3580 | 2830 | 2170                      | 1580 | 1070 | 650  |
| SA 2 13 D - Y/2                                                                        | 27                                                          |                                |       | 11580 | 9940                       | 8440  | 7090 | 5850                         | 4770 | 3820 | 2980                      | 2260 | 1640 | 1130 |
|                                                                                        | 32                                                          |                                |       | 10870 | 9360                       | 7960  | 6660 | 5490                         | 4450 | 3540 | 2750                      | 2060 | 1470 | 980  |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       | 7930                       | 6740  | 5670 | 4640                         | 3750 | 2940 | 2240                      | 1620 | 1100 | 670  |
| SA 3 13 D - Y                                                                          | 27                                                          | 13410                          | 11810 | 11000 | 9480                       | 8070  | 6760 | 5590                         | 4550 | 3610 | 2800                      |      |      |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 12600                          | 11000 | 10250 | 8890                       | 7550  | 6330 | 5220                         | 4230 | 3330 | 2560                      |      |      |      |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       | 7590                       | 6430  | 5360 | 4390                         | 3510 | 2730 | 2060                      |      |      |      |
| SA 3 13 D - Y/2                                                                        | 27                                                          | 14650                          | 12690 | 11740 | 10030                      | 8460  | 7060 | 5800                         | 4690 | 3720 | 2870                      |      |      |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 13670                          | 11910 | 11070 | 9450                       | 7970  | 6640 | 5420                         | 4370 | 3440 | 2630                      |      |      |      |
|                                                                                        | 43                                                          |                                | 10250 | 9510  | 8090                       | 6800  | 5650 | 4590                         | 3650 | 2830 | 2120                      |      |      |      |
| SA 4 16 D - Y                                                                          | 27                                                          |                                | 13100 | 12280 | 10800                      | 9320  | 7940 | 6670                         | 5480 | 4420 | 3470                      |      |      |      |
|                                                                                        | 32                                                          |                                | 12330 | 11530 | 10070                      | 8740  | 7430 | 6230                         | 5120 | 4110 | 3200                      |      |      |      |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       |                            | 7480  | 6330 | 5270                         | 4290 | 3400 | 2610                      |      |      |      |
| SA 4 16 D - Y/2                                                                        | 27                                                          | 17900                          | 15500 | 14320 | 12290                      | 10430 | 8760 | 7230                         | 5880 | 4700 | 3670                      |      |      |      |
|                                                                                        | 32                                                          | 16810                          | 14550 | 13470 | 11570                      | 9820  | 8240 | 6780                         | 5500 | 4380 | 3410                      |      |      |      |
|                                                                                        | 43                                                          | 14430                          | 12470 | 11570 | 9940                       | 8420  | 7030 | 5790                         | 4680 | 3670 | 2800                      |      |      |      |
| SA 3 18 D - Y                                                                          | 27                                                          |                                |       |       |                            | 10010 | 8560 | 7180                         | 5920 | 4800 | 3780                      | 2900 | 2150 | 1500 |
|                                                                                        | 32                                                          |                                |       |       |                            | 9290  | 7980 | 6690                         | 5510 | 4440 | 3480                      | 2640 | 1920 | 1310 |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       |                            |       | 6760 | 5650                         | 4610 | 3670 | 2820                      | 2080 | 1440 | 900  |
| SA 3 18 D - Y/2                                                                        | 27                                                          |                                |       |       |                            | 10700 | 9070 | 7560                         | 6210 | 4980 | 3920                      | 3000 | 2210 | 1530 |
|                                                                                        | 32                                                          |                                |       |       |                            | 10070 | 8500 | 7080                         | 5790 | 4630 | 3610                      | 2730 | 1980 | 1340 |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       |                            |       | 8570 | 7220                         | 5980 | 4840 | 3840                      | 2940 | 2150 | 1490 |
| SA 4 19 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          |                                | 17120 | 15940 | 13680                      | 11600 | 9730 | 7990                         | 6450 | 5130 | 3970                      | 2970 | 2150 | 1460 |
|                                                                                        | 32                                                          |                                | 15970 | 14890 | 12850                      | 10910 | 9140 | 7510                         | 6040 | 4760 | 3660                      | 2720 | 1930 | 1270 |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |       | 11080                      | 9380  | 7800 | 6380                         | 5070 | 3950 | 2970                      | 2140 | 1430 | 870  |

Capacità frigorifere

Refrigerating capacity

Puissances frigorifiques

Kälteleistungsdaten

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz |    |  |       | Ambiente<br>Ambient<br>Ambiente<br>Umgebungs-<br>temperatur | R22                            |       |       |       |                            |       |       |       |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|--|-------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|-------|-------|----------------------------|-------|-------|-------|------------------------------|------|-----|-----|---------------------------|--|--|--|
|                                                                                        |    |  |       |                                                             | Capacità frigorifere W *       |       |       |       | Refrigerating capacity W * |       |       |       | Puissances frigorifiques W * |      |     |     | Kälteleistungsdaten W *   |  |  |  |
|                                                                                        |    |  |       |                                                             | Temperatura di evaporazione °C |       |       |       | Evaporating temperature °C |       |       |       | Température d'évaporation °C |      |     |     | Verdampfungstemperatur °C |  |  |  |
|                                                                                        |    |  |       |                                                             | 12.5                           | 7.5   | 5     | 0     | -5                         | -10   | -15   | -20   | -25                          | -30  | -35 | -40 | -45                       |  |  |  |
| SA 5 19 Q - Y/2                                                                        | 27 |  | 18980 | 17560                                                       | 14880                          | 12460 | 10290 | 8410  | 6760                       | 5320  | 4110  | 3070  | 2210                         | 1500 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 17920 | 16580                                                       | 14050                          | 11780 | 9690  | 7900  | 6330                       | 4950  | 3790  | 2800  | 1970                         | 1300 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  | 15520 | 14350                                                       | 12150                          | 10170 | 8360  | 6760  | 5360                       | 4150  | 3090  | 2210  | 1470                         | 890  |     |     |                           |  |  |  |
| SA 4 21 Q - Y/2                                                                        | 27 |  | 18200 | 17020                                                       | 14730                          | 12560 | 10530 | 8690  | 7060                       | 5580  | 4330  | 3260  | 2360                         | 1600 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 17080 | 15920                                                       | 13770                          | 11780 | 9880  | 8140  | 6590                       | 5200  | 4000  | 2970  | 2110                         | 1400 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                | 10080 | 8420  | 6890  | 5510                       | 4310  | 3250  | 2340  | 1570                         | 950  |     |     |                           |  |  |  |
| SA 5 21 Q - Y/2                                                                        | 27 |  | 20550 | 19030                                                       | 16160                          | 13580 | 11270 | 9200  | 7400                       | 5840  | 4510  | 3370  | 2430                         | 1650 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 19360 | 17940                                                       | 15250                          | 12810 | 10260 | 8640  | 6910                       | 5430  | 4160  | 3070  | 2170                         | 1430 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  | 16760 | 15500                                                       | 13160                          | 11030 | 9070  | 7380  | 5870                       | 4530  | 3390  | 2420  | 1620                         | 980  |     |     |                           |  |  |  |
| SA 4 25 Q - Y/2                                                                        | 27 |  |       |                                                             |                                | 15020 | 12720 | 10600 | 8680                       | 6950  | 5440  | 4130  | 3010                         | 2060 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             |                                | 14070 | 11920 | 9950  | 8120                       | 6440  | 5000  | 3760  | 2700                         | 1800 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                |       | 10100 | 8360  | 6790                       | 5340  | 4070  | 2960  | 2010                         | 1220 |     |     |                           |  |  |  |
| SA 5 25 Q - Y/2                                                                        | 27 |  |       |                                                             | 16900                          | 14380 | 12100 | 9990  | 8120                       | 6450  | 5000  | 3760  | 2710                         | 1850 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             | 15780                          | 13520 | 11330 | 9360  | 7580                       | 5980  | 4610  | 3410  | 2420                         | 1610 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                | 11530 | 9640  | 7910  | 6330                       | 4950  | 3730  | 2690  | 1800                         | 1090 |     |     |                           |  |  |  |
| SA 7 25 Q - Y/2                                                                        | 27 |  | 23330 | 21640                                                       | 18440                          | 15530 | 12920 | 10550 | 8510                       | 6720  | 5180  | 3880  | 2780                         | 1890 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 21940 | 20380                                                       | 17370                          | 14630 | 12150 | 9910  | 7950                       | 6250  | 4770  | 3530  | 2490                         | 1640 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  | 19020 | 17620                                                       | 15030                          | 12610 | 10400 | 8420  | 6700                       | 5190  | 3890  | 2770  | 1850                         | 1110 |     |     |                           |  |  |  |
| SA 5 28 Q - Y/2                                                                        | 27 |  |       |                                                             |                                | 15860 | 13490 | 11260 | 9250                       | 7410  | 5830  | 4420  | 3230                         | 2200 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             |                                | 14830 | 12640 | 10560 | 8650                       | 6900  | 5380  | 4040  | 2890                         | 1920 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                |       | 10700 | 8890  | 7260                       | 5730  | 4390  | 3180  | 2170                         | 1320 |     |     |                           |  |  |  |
| SA 7 28 Q - Y/2                                                                        | 27 |  | 30040 | 26200                                                       | 24370                          | 20880 | 17700 | 14810 | 12220                      | 9870  | 7830  | 6060  |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 28210 | 24530                                                       | 22850                          | 19620 | 16610 | 13920 | 11450                      | 9180  | 7240  | 5560  |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       | 19740                                                       | 16900                          | 14230 | 11810 | 9640  | 7680                       | 5970  | 4460  |       |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
| SA 5 33 Q - Y/2                                                                        | 27 |  |       |                                                             |                                |       |       | 12970 | 10830                      | 8910  | 7180  | 5680  | 4370                         | 3230 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             |                                |       |       | 12190 | 10180                      | 8360  | 6710  | 5280  | 4030                         | 2940 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                |       |       |       | 8690                       | 7100  | 5650  | 4400  | 3290                         | 2330 |     |     |                           |  |  |  |
| SA 7 33 Q - Y/2                                                                        | 27 |  | 33750 | 29520                                                       | 27500                          | 23620 | 20100 | 17000 | 14220                      | 11720 | 9550  | 7640  |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 31760 | 27760                                                       | 25910                          | 22360 | 19070 | 16130 | 13450                      | 11070 | 8980  | 7160  |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             | 19540                          | 16620 | 14030 | 11700 | 9560                       | 7710  | 6090  |       |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
| SA 7 39 S - Y/2                                                                        | 27 |  |       |                                                             |                                | 22550 | 18950 | 15700 | 12830                      | 10260 | 7990  | 6080  | 4440                         | 3120 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             |                                | 20990 | 17700 | 14670 | 11910                      | 9480  | 7330  | 5520  | 4010                         | 2760 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                | 17880 | 14980 | 12300 | 9900                       | 7760  | 5930  | 4370  | 3060                         | 2020 |     |     |                           |  |  |  |
| SA 10 39 S - Y/2                                                                       | 27 |  | 44050 | 37890                                                       | 35040                          | 29600 | 24730 | 20420 | 16560                      | 13220 | 10360 | 7920  |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 41090 | 35550                                                       | 32870                          | 27740 | 23150 | 19070 | 15400                      | 12210 | 9520  | 7210  |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  | 35300 | 30360                                                       | 28010                          | 23580 | 19600 | 16000 | 12870                      | 10130 | 7730  | 5730  |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
| SA 10 51 S - Y/2                                                                       | 27 |  |       |                                                             |                                |       | 23220 | 19290 | 15730                      | 12660 | 9910  | 7620  | 5680                         | 4120 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             |                                |       | 21700 | 17990 | 14670                      | 11710 | 9100  | 6930  | 5110                         | 3650 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                |       | 18540 | 15290 | 12300                      | 9700  | 7440  | 5540  | 3970                         | 2740 |     |     |                           |  |  |  |
| SA 15 51 S - Y/2                                                                       | 27 |  | 52010 | 45770                                                       | 42490                          | 36110 | 30330 | 25200 | 20590                      | 16450 | 12970 | 9990  |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 48760 | 42440                                                       | 39560                          | 33900 | 28430 | 23570 | 19200                      | 15300 | 11940 | 9130  |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             | 28930                          | 24200 | 19910 | 16110 | 12720                      | 9820  | 7310  |       |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
| SA 15 56 S - Y/2                                                                       | 27 |  |       |                                                             | 39600                          | 33930 | 28630 | 23850 | 19480                      | 15530 | 12110 | 9190  | 6720                         | 4630 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             | 36940                          | 31850 | 26970 | 22370 | 18230                      | 14480 | 11210 | 8440  | 6100                         | 4140 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             | 31570                          | 27030 | 22780 | 18870 | 15310                      | 12100 | 9290  | 6830  | 4760                         | 3060 |     |     |                           |  |  |  |
| SA 20 56 S - Y/2                                                                       | 27 |  | 57690 | 50650                                                       | 47080                          | 40750 | 34800 | 29360 | 24350                      | 19760 | 15760 | 12290 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 53950 | 47020                                                       | 43840                          | 38310 | 32780 | 27620 | 22880                      | 18520 | 14710 | 11400 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             | 32630                          | 27890 | 23450 | 19410 | 15640                      | 12360 | 9440  |       |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
| SA 20 59 V - Y/2                                                                       | 27 |  | 59930 | 52830                                                       | 49330                          | 42690 | 36510 | 30290 | 24810                      | 20010 | 15940 | 12510 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 56610 | 49640                                                       | 46380                          | 40260 | 34460 | 28540 | 23300                      | 18710 | 14830 | 11560 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             | 35190                          | 30090 | 24780 | 20100 | 15950                      | 12470 | 9570  |       |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
| SA 15 71 V - Y/2                                                                       | 27 |  |       |                                                             |                                |       |       | 25330 | 20970                      | 17140 | 13720 | 10800 | 8300                         | 6370 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             |                                |       |       | 23840 | 19580                      | 15920 | 12680 | 9910  | 7560                         | 5780 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                |       |       |       | 17060                      | 13700 | 10710 | 8150  | 6040                         |      |     |     |                           |  |  |  |
| SA 25 71 V - Y/2                                                                       | 27 |  | 68470 | 60450                                                       | 56540                          | 48560 | 41100 | 34360 | 28470                      | 23280 | 18720 | 14880 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       | 57060                                                       | 53440                          | 45650 | 38710 | 32250 | 26650                      | 21710 | 17350 | 13710 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                |       | 33820 | 28150 | 23020                      | 18530 | 14590 | 11260 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
| SA 20 84 V - Y/2                                                                       | 27 |  |       |                                                             |                                | 46760 | 39530 | 32880 | 26930                      | 21770 | 17210 | 13430 | 10250                        | 7800 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             |                                |       | 36960 | 30700 | 25080                      | 20190 | 15920 | 12310 | 9330                         | 7050 |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                |       | 32090 | 26510 | 21440                      | 17040 | 13210 | 10030 | 7410                         | 5500 |     |     |                           |  |  |  |
| SA 30 84 V - Y/4                                                                       | 27 |  | 89210 | 78680                                                       | 73470                          | 62380 | 52280 | 43510 | 35650                      | 28850 | 23100 | 18220 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  | 84210 | 73710                                                       | 68970                          | 58700 | 49210 | 40910 | 33490                      | 26920 | 21460 | 16830 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             | 51280                          | 43020 | 35430 | 28800 | 22960                      | 17990 | 13930 |       |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
| SA 25 106 Z - Y/4                                                                      | 27 |  |       |                                                             |                                |       | 51640 | 42730 | 34830                      | 27850 | 21960 | 16920 | 12790                        |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             |                                |       |       | 40160 | 32750                      | 26120 | 20460 | 15730 | 11810                        |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                |       |       | 34900 | 28370                      | 22460 | 17420 | 13190 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |
| SA 30 126 Z - Y/4                                                                      | 27 |  |       |                                                             |                                |       | 55820 | 47330 | 39270                      | 32130 | 25730 | 20170 | 15440                        |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 32 |  |       |                                                             |                                |       | 52210 | 44230 | 36720                      | 30000 | 23990 | 18720 | 14260                        |      |     |     |                           |  |  |  |
|                                                                                        | 43 |  |       |                                                             |                                |       |       |       | 31740                      | 25670 | 20340 | 15660 |                              |      |     |     |                           |  |  |  |

\* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:  
vedi pagina 4

Raffreddamento con iniezione di liquido

\* Refrigerating capacity conditions:  
see page 4

Cooling with liquid injection

\* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:  
voir à la page 4

Refroidissement par injection de liquide

\* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:  
siehe auf Seite 4

Kühlung durch Flüssigkeitseinspritzung

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Ambiente<br>Ambient<br>Ambiente<br>Umgebungs-<br>temperatur<br><br>°C | R134a                          |       |                            |       |                              |      |                           |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|----------------------------|-------|------------------------------|------|---------------------------|------|
|                                                                                        |                                                                       | Capacità frigorifere W *       |       | Refrigerating capacity W * |       | Puissances frigorifiques W * |      | Kälteleistungsdaten W *   |      |
|                                                                                        |                                                                       | Temperatura di evaporazione °C |       | Evaporating temperature °C |       | Température d'évaporation °C |      | Verdampfungstemperatur °C |      |
|                                                                                        |                                                                       | 12.5                           | 7.5   | 5                          | 0     | -5                           | -10  | -15                       | -20  |
| SA0.5 4 A - Y                                                                          | 27                                                                    | 2920                           | 2480  | 2280                       | 1910  | 1570                         | 1280 | 1030                      | 810  |
|                                                                                        | 32                                                                    | 2740                           | 2340  | 2150                       | 1800  | 1480                         | 1200 | 960                       | 750  |
|                                                                                        | 43                                                                    | 2360                           | 2020  | 1850                       | 1540  | 1260                         | 1020 | 800                       | 610  |
| SA0.5 4 A - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 3080                           | 2610  | 2380                       | 1980  | 1630                         | 1320 | 1060                      | 830  |
|                                                                                        | 32                                                                    | 2900                           | 2450  | 2240                       | 1870  | 1530                         | 1240 | 990                       | 760  |
|                                                                                        | 43                                                                    | 2520                           | 2130  | 1950                       | 1610  | 1310                         | 1050 | 830                       | 630  |
| SA0.7 5 A - Y                                                                          | 27                                                                    | 3810                           | 3240  | 2970                       | 2480  | 2040                         | 1660 | 1330                      | 1040 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 3590                           | 3060  | 2800                       | 2330  | 1920                         | 1560 | 1240                      | 970  |
|                                                                                        | 43                                                                    | 3110                           | 2650  | 2410                       | 2010  | 1650                         | 1320 | 1040                      | 800  |
| SA0.7 5 A - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 3730                           | 3180  | 2930                       | 2440  | 2020                         | 1650 | 1320                      | 1040 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 3520                           | 3000  | 2760                       | 2300  | 1900                         | 1540 | 1230                      | 960  |
|                                                                                        | 43                                                                    | 3050                           | 2600  | 2380                       | 1980  | 1630                         | 1310 | 1030                      | 790  |
| SA 1 6 A - Y                                                                           | 27                                                                    | 4180                           | 3560  | 3270                       | 2720  | 2250                         | 1840 | 1470                      | 1150 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 3940                           | 3360  | 3080                       | 2570  | 2120                         | 1720 | 1370                      | 1070 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 3410                           | 2900  | 2670                       | 2210  | 1810                         | 1460 | 1150                      | 880  |
| SA 1 6 A - Y/2                                                                         | 27                                                                    | 4360                           | 3670  | 3370                       | 2800  | 2300                         | 1870 | 1500                      | 1170 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 4110                           | 3460  | 3170                       | 2630  | 2170                         | 1760 | 1400                      | 1090 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 3560                           | 3000  | 2750                       | 2280  | 1860                         | 1490 | 1170                      | 890  |
| SA 1 7 A - Y                                                                           | 27                                                                    | 5080                           | 4360  | 4030                       | 3400  | 2830                         | 2310 | 1850                      | 1460 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 4770                           | 4100  | 3790                       | 3190  | 2650                         | 2160 | 1730                      | 1350 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 4110                           | 3530  | 3260                       | 2740  | 2250                         | 1830 | 1450                      | 1110 |
| SA 1 7 A - Y/2                                                                         | 27                                                                    | 5370                           | 4570  | 4200                       | 3510  | 2900                         | 2370 | 1900                      | 1490 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 5050                           | 4300  | 3950                       | 3300  | 2720                         | 2220 | 1770                      | 1380 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 4340                           | 3710  | 3410                       | 2840  | 2330                         | 1880 | 1480                      | 1130 |
| SA1.5 7 A - Y                                                                          | 27                                                                    | 5730                           | 4820  | 4420                       | 3670  | 3020                         | 2450 | 1960                      | 1530 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 5400                           | 4560  | 4170                       | 3460  | 2840                         | 2300 | 1830                      | 1420 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 4690                           | 3950  | 3610                       | 2990  | 2440                         | 1960 | 1530                      | 1170 |
| SA1.5 7 A - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 5480                           | 4660  | 4270                       | 3560  | 2940                         | 2390 | 1910                      | 1500 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 5160                           | 4390  | 4020                       | 3350  | 2760                         | 2240 | 1780                      | 1390 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 4460                           | 3790  | 3480                       | 2890  | 2360                         | 1900 | 1500                      | 1140 |
| SA1.5 9 B - Y                                                                          | 27                                                                    | 6280                           | 5410  | 5010                       | 4240  | 3540                         | 2910 | 2340                      | 1840 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 5880                           | 5070  | 4690                       | 3980  | 3320                         | 2720 | 2170                      | 1700 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 4340                           | 3440  | 4020                       | 3390  | 2820                         | 2270 | 1790                      | 1370 |
| SA1.5 9 B - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 6710                           | 5740  | 5300                       | 4460  | 3700                         | 3010 | 2420                      | 1890 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 6290                           | 5390  | 4980                       | 4180  | 3460                         | 2810 | 2240                      | 1740 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 5410                           | 4630  | 4260                       | 3570  | 2930                         | 2360 | 1860                      | 1410 |
| SA 2 10 B - Y                                                                          | 27                                                                    | 7740                           | 6590  | 6050                       | 5050  | 4170                         | 3390 | 2710                      | 2120 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 7280                           | 6200  | 5690                       | 4750  | 3910                         | 3170 | 2520                      | 1960 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 6280                           | 5340  | 4910                       | 4060  | 3330                         | 2670 | 2100                      | 1590 |
| SA 2 10 B - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 7240                           | 6220  | 5740                       | 4830  | 4020                         | 3270 | 2630                      | 2060 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 6790                           | 5850  | 5390                       | 4540  | 3760                         | 3050 | 2440                      | 1900 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 5820                           | 5000  | 4620                       | 3880  | 3200                         | 2570 | 2020                      | 1540 |
| SA 2 11 D - Y                                                                          | 27                                                                    | 8520                           | 7280  | 6700                       | 5640  | 4660                         | 3800 | 3040                      | 2370 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 8000                           | 6840  | 6310                       | 5300  | 4360                         | 3540 | 2820                      | 2180 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 6890                           | 5890  | 5390                       | 4510  | 3700                         | 2960 | 2320                      | 1750 |
| SA 2 11 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 8920                           | 7580  | 6970                       | 5810  | 4800                         | 3900 | 3110                      | 2420 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 8420                           | 7150  | 6550                       | 5470  | 4490                         | 3640 | 2890                      | 2230 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 7260                           | 6160  | 5620                       | 4680  | 3820                         | 3060 | 2380                      | 1790 |
| SA 2 13 D - Y                                                                          | 27                                                                    | 9740                           | 8360  | 7720                       | 6510  | 5420                         | 4410 | 3540                      | 2780 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 9130                           | 7840  | 7250                       | 6100  | 5060                         | 4120 | 3280                      | 2550 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 7830                           | 6720  | 6180                       | 5180  | 4260                         | 3440 | 2700                      | 2040 |
| SA 2 13 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 10270                          | 8770  | 8050                       | 6760  | 5590                         | 4540 | 3640                      | 2840 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 9680                           | 8250  | 7570                       | 6330  | 5220                         | 4240 | 3370                      | 2610 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 8320                           | 7090  | 6520                       | 5390  | 4430                         | 3560 | 2780                      | 2100 |
| SA 3 13 D - Y                                                                          | 27                                                                    | 9930                           | 8490  | 7840                       | 6580  | 5450                         | 4410 | 3530                      | 2750 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 9320                           | 7970  | 7340                       | 6160  | 5090                         | 4120 | 3260                      | 2530 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 8010                           | 6840  | 6280                       | 5240  | 4290                         | 3440 | 2680                      | 2010 |
| SA 3 13 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 10480                          | 8910  | 8170                       | 6830  | 5610                         | 4540 | 3620                      | 2820 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 9860                           | 8380  | 7680                       | 6380  | 5250                         | 4240 | 3350                      | 2590 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 8500                           | 7210  | 6610                       | 5450  | 4450                         | 3550 | 2770                      | 2070 |
| SA 4 16 D - Y                                                                          | 27                                                                    | 11490                          | 9880  | 9120                       | 7720  | 6410                         | 5240 | 4170                      | 3260 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 10790                          | 9270  | 8570                       | 7220  | 5980                         | 4870 | 3870                      | 3000 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 7920                           | 7290  | 6110                       | 5030  | 4040                         | 3160 | 2380                      | 1790 |
| SA 4 16 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 12930                          | 10970 | 10080                      | 8360  | 6880                         | 5570 | 4420                      | 3440 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 12180                          | 10330 | 9480                       | 7840  | 6440                         | 5190 | 4110                      | 3160 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 10530                          | 8920  | 8120                       | 6730  | 5470                         | 4350 | 3380                      | 2530 |
| SA 3 18 D - Y                                                                          | 27                                                                    | 12640                          | 10950 | 10170                      | 8650  | 7240                         | 5950 | 4820                      | 3770 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 11810                          | 10270 | 9510                       | 8080  | 6750                         | 5540 | 4420                      | 3460 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 8630                           | 8060  | 6830                       | 5690  | 4620                         | 3610 | 2750                      | 2070 |
| SA 3 18 D - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 13610                          | 11690 | 10800                      | 9100  | 7570                         | 6170 | 4970                      | 3900 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 12810                          | 11000 | 10120                      | 8530  | 7080                         | 5760 | 4600                      | 3580 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 10940                          | 9390  | 8660                       | 7270  | 5990                         | 4820 | 3790                      | 2860 |
| SA 4 19 Q - Y/2                                                                        | 27                                                                    | 15440                          | 13090 | 12010                      | 10000 | 8220                         | 6550 | 5170                      | 3980 |
|                                                                                        | 32                                                                    | 14340                          | 12190 | 11200                      | 9310  | 7620                         | 6060 | 4750                      | 3630 |
|                                                                                        | 43                                                                    | 12040                          | 10220 | 9390                       | 7790  | 6300                         | 4990 | 3860                      | 2880 |

Capacità frigorifere

Refrigerating capacity

Puissances frigorifiques

Kälteleistungsdaten

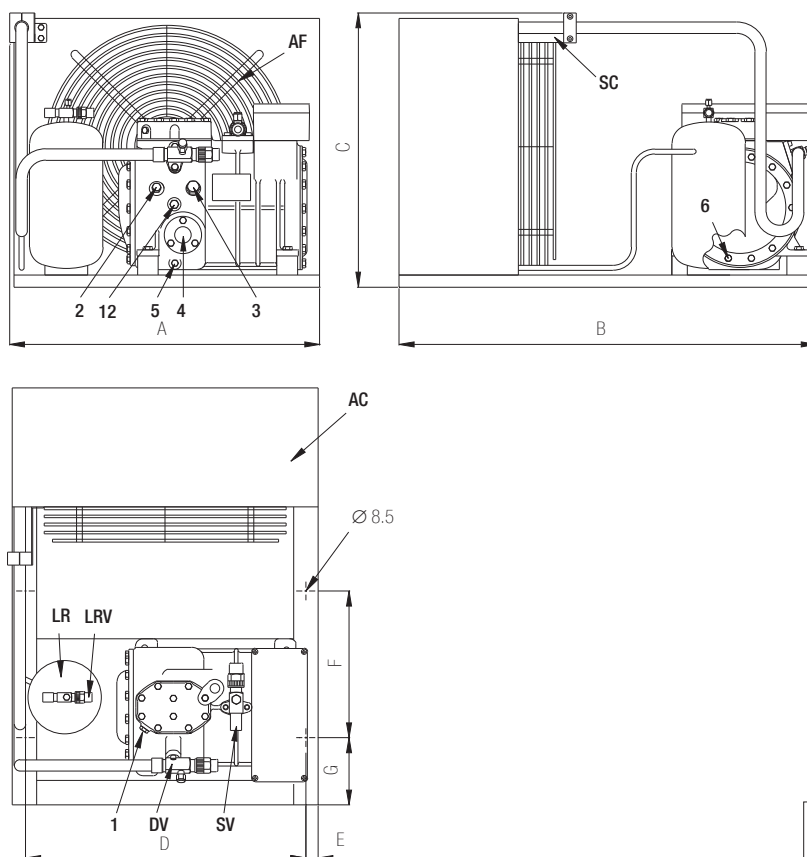
| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Ambiente<br>Ambient<br>Ambiente<br>Umgebungs-<br>temperatur | R134a                          |       |                            |       |                              |       |                           |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|----------------------------|-------|------------------------------|-------|---------------------------|-------|
|                                                                                        |                                                             | Capacità frigorifere W *       |       | Refrigerating capacity W * |       | Puissances frigorifiques W * |       | Kälteleistungsdaten W *   |       |
|                                                                                        |                                                             | Temperatura di evaporazione °C |       | Evaporating temperature °C |       | Température d'évaporation °C |       | Verdampfungstemperatur °C |       |
|                                                                                        |                                                             | 12.5                           | 7.5   | 5                          | 0     | -5                           | -10   | -15                       | -20   |
| SA 5 19 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          | 16160                          | 13700 | 12580                      | 10480 | 8650                         | 7070  | 5670                      | 4480  |
|                                                                                        | 32                                                          | 15290                          | 12940 | 11870                      | 9890  | 8150                         | 6640  | 5310                      | 4180  |
|                                                                                        | 43                                                          | 13270                          | 11260 | 10280                      | 8570  | 7030                         | 5690  | 4530                      | 3510  |
| SA 4 21 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          | 15440                          | 13090 | 12010                      | 10000 | 8220                         | 6550  | 5170                      | 3980  |
|                                                                                        | 32                                                          | 14340                          | 12190 | 11200                      | 9310  | 7620                         | 6060  | 4750                      | 3630  |
|                                                                                        | 43                                                          | 12040                          | 10220 | 9390                       | 7790  | 6300                         | 4990  | 3860                      | 2880  |
| SA 5 21 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          | 16960                          | 14270 | 13010                      | 10620 | 8630                         | 6890  | 5350                      | 4090  |
|                                                                                        | 32                                                          | 15930                          | 13380 | 12150                      | 9950  | 8030                         | 6380  | 4930                      | 3730  |
|                                                                                        | 43                                                          | 13650                          | 11430 | 10340                      | 8400  | 6730                         | 5250  | 3990                      | 2940  |
| SA 4 25 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          | 18150                          | 15620 | 14390                      | 12110 | 10080                        | 8230  | 6610                      | 5180  |
|                                                                                        | 32                                                          | 17120                          | 14680 | 13510                      | 11370 | 9430                         | 7660  | 6120                      | 4760  |
|                                                                                        | 43                                                          | 14660                          | 12560 | 11570                      | 9700  | 7990                         | 6420  | 5040                      | 3810  |
| SA 5 25 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          | 18570                          | 15950 | 14740                      | 12450 | 10400                        | 8600  | 6940                      | 5530  |
|                                                                                        | 32                                                          | 17440                          | 14990 | 13850                      | 11710 | 9780                         | 8030  | 6490                      | 5140  |
|                                                                                        | 43                                                          | 15000                          | 12900 | 11900                      | 10050 | 8380                         | 6840  | 5490                      | 4290  |
| SA 7 25 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          | 20060                          | 17100 | 15720                      | 13190 | 10910                        | 8930  | 7200                      | 5690  |
|                                                                                        | 32                                                          | 18910                          | 16130 | 14860                      | 12460 | 10260                        | 8380  | 6740                      | 5300  |
|                                                                                        | 43                                                          | 16350                          | 13950 | 12850                      | 10750 | 8850                         | 7170  | 5720                      | 4450  |
| SA 5 28 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          | 20070                          | 17400 | 16150                      | 13730 | 11540                        | 9580  | 7800                      | 6230  |
|                                                                                        | 32                                                          | 18910                          | 16420 | 15190                      | 12930 | 10860                        | 9000  | 7290                      | 5810  |
|                                                                                        | 43                                                          |                                | 14110 | 13110                      | 11130 | 9320                         | 7690  | 6190                      | 4850  |
| SA 7 28 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          | 21750                          | 18540 | 17060                      | 14290 | 11760                        | 9560  | 7630                      | 5930  |
|                                                                                        | 32                                                          | 20510                          | 17470 | 16040                      | 13410 | 11010                        | 8900  | 7060                      | 5460  |
|                                                                                        | 43                                                          | 17620                          | 15000 | 13780                      | 11460 | 9330                         | 7440  | 5800                      | 4360  |
| SA 5 33 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          | 22640                          | 19730 | 18310                      | 15630 | 13100                        | 10810 | 8730                      | 6860  |
|                                                                                        | 32                                                          | 21250                          | 18500 | 17150                      | 14630 | 12220                        | 10050 | 8050                      | 6300  |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       | 14620                      | 12370 | 10320                        | 8410  | 6620                      | 5040  |
| SA 7 33 Q - Y/2                                                                        | 27                                                          | 26110                          | 22290 | 20560                      | 17250 | 14280                        | 11580 | 9270                      | 7250  |
|                                                                                        | 32                                                          | 24530                          | 20980 | 19290                      | 16160 | 13350                        | 10820 | 8580                      | 6660  |
|                                                                                        | 43                                                          | 21030                          | 17960 | 16530                      | 13810 | 11270                        | 9050  | 7080                      | 5330  |
| SA 7 39 S - Y/2                                                                        | 27                                                          | 27700                          | 23970 | 22160                      | 18870 | 15850                        | 13130 | 10670                     | 8510  |
|                                                                                        | 32                                                          | 25950                          | 22470 | 20800                      | 17710 | 14880                        | 12310 | 9980                      | 7930  |
|                                                                                        | 43                                                          |                                | 19240 | 17850                      | 15180 | 12740                        | 10520 | 8420                      | 6620  |
| SA 10 39 S - Y/2                                                                       | 27                                                          | 31190                          | 26530 | 24370                      | 20380 | 16870                        | 13810 | 11120                     | 8820  |
|                                                                                        | 32                                                          | 29420                          | 25020 | 22980                      | 19200 | 15890                        | 12980 | 10430                     | 8240  |
|                                                                                        | 43                                                          | 25430                          | 21660 | 19930                      | 16580 | 13700                        | 11140 | 8880                      | 6930  |
| SA 10 51 S - Y/2                                                                       | 27                                                          | 33880                          | 29490 | 27410                      | 23410 | 19690                        | 16390 | 13380                     | 10640 |
|                                                                                        | 32                                                          | 31680                          | 27650 | 25680                      | 21880 | 18480                        | 15310 | 12450                     | 9860  |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |                            | 18670 | 15670                        | 12900 | 10410                     | 8120  |
| SA 15 51 S - Y/2                                                                       | 27                                                          | 38380                          | 32810 | 30220                      | 25400 | 21080                        | 17220 | 13850                     | 10960 |
|                                                                                        | 32                                                          | 36080                          | 30940 | 28430                      | 23890 | 19800                        | 16130 | 12960                     | 10180 |
|                                                                                        | 43                                                          | 31080                          | 26580 | 24460                      | 20520 | 16900                        | 13720 | 10920                     | 8430  |
| SA 15 56 S - Y/2                                                                       | 27                                                          | 41640                          | 35860 | 33190                      | 28090 | 23480                        | 19330 | 15640                     | 12430 |
|                                                                                        | 32                                                          | 39060                          | 33690 | 31170                      | 26400 | 22050                        | 18050 | 14610                     | 11550 |
|                                                                                        | 43                                                          | 33540                          | 28990 | 26770                      | 22730 | 18930                        | 15370 | 12310                     | 9600  |
| SA 20 56 S - Y/2                                                                       | 27                                                          | 43350                          | 37060 | 34200                      | 28810 | 23980                        | 19600 | 15850                     | 12560 |
|                                                                                        | 32                                                          | 40770                          | 34960 | 32210                      | 27110 | 22540                        | 18380 | 14810                     | 11680 |
|                                                                                        | 43                                                          | 35090                          | 30160 | 27820                      | 23400 | 19310                        | 15710 | 12540                     | 9730  |
| SA 20 59 V - Y/2                                                                       | 27                                                          | 45790                          | 39200 | 36160                      | 30460 | 25330                        | 20670 | 16640                     | 13100 |
|                                                                                        | 32                                                          | 43010                          | 36830 | 34010                      | 28620 | 23570                        | 19310 | 15480                     | 12110 |
|                                                                                        | 43                                                          | 36950                          | 31720 | 29210                      | 24550 | 20260                        | 16340 | 12880                     | 9900  |
| SA 15 71 V - Y/2                                                                       | 27                                                          |                                | 37690 | 35190                      | 30370 | 25800                        | 21550 | 17660                     | 14160 |
|                                                                                        | 32                                                          |                                | 35270 | 32940                      | 28450 | 24110                        | 20130 | 16440                     | 13130 |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |                            |       |                              | 17020 | 13800                     | 10890 |
| SA 25 71 V - Y/2                                                                       | 27                                                          | 50360                          | 43340 | 40020                      | 33880 | 28290                        | 23270 | 18740                     | 14840 |
|                                                                                        | 32                                                          | 47300                          | 40740 | 37610                      | 31830 | 26530                        | 21770 | 17510                     | 13740 |
|                                                                                        | 43                                                          |                                | 34940 | 32290                      | 27290 | 22680                        | 18420 | 14660                     | 11350 |
| SA 20 84 V - Y/2                                                                       | 27                                                          | 56700                          | 49320 | 45720                      | 39010 | 32840                        | 27220 | 22250                     | 17690 |
|                                                                                        | 32                                                          | 53200                          | 47300 | 43020                      | 36630 | 30820                        | 25560 | 20690                     | 16450 |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       | 36890                      | 31440 | 26410                        | 21770 | 17440                     | 13680 |
| SA 30 84 V - Y/4                                                                       | 27                                                          | 63250                          | 54280 | 49920                      | 41990 | 34900                        | 28560 | 22990                     | 18210 |
|                                                                                        | 32                                                          | 59690                          | 51100 | 47000                      | 39540 | 32810                        | 26790 | 21540                     | 16930 |
|                                                                                        | 43                                                          | 51400                          | 44040 | 40660                      | 34160 | 28110                        | 22840 | 18190                     | 14060 |
| SA 25 106 Z - Y/4                                                                      | 27                                                          | 70050                          | 61240 | 56950                      | 48730 | 41160                        | 34200 | 28000                     | 22290 |
|                                                                                        | 32                                                          | 65470                          | 57250 | 53300                      | 45630 | 38540                        | 32060 | 26090                     | 20680 |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |                            | 39050 | 32840                        | 27080 | 21900                     | 17090 |
| SA 30 126 Z - Y/4                                                                      | 27                                                          | 78650                          | 69240 | 64630                      | 55830 | 47420                        | 39650 | 32600                     | 26090 |
|                                                                                        | 32                                                          |                                | 64740 | 60450                      | 52160 | 44460                        | 37120 | 30330                     | 24170 |
|                                                                                        | 43                                                          |                                |       |                            |       | 37670                        | 31250 | 25340                     | 19900 |

\* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:  
vedi pagina 4

\* Refrigerating capacity conditions:  
see page 4

\* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:  
voir à la page 4

\* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:  
siehe auf Seite 4

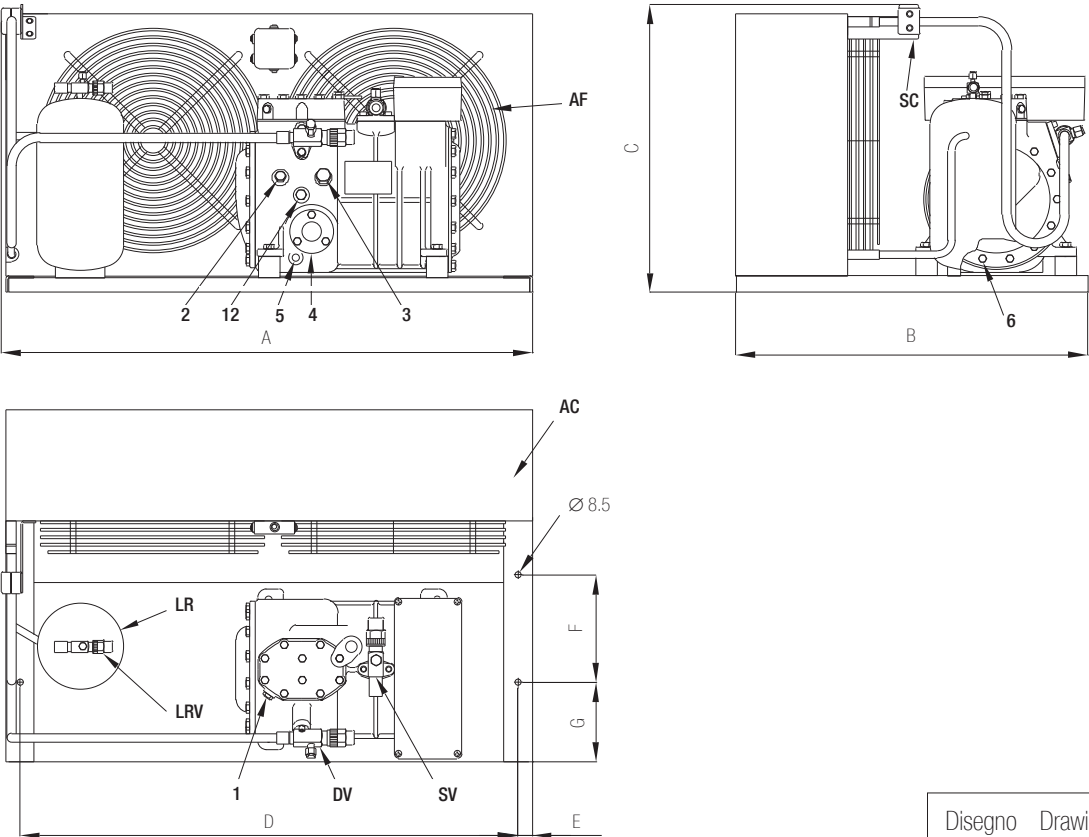


Disegno Drawing  
Plan Zeichnung

**1**

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Rubinetto aspirazione<br>Suction valve<br>Robinet d'aspiration<br>Saugventil |         | Rubinetto del liquido<br>Liquid valve<br>Robinet du liquide<br>Flüssigkeitsventil |         | Lunghezza<br>Length<br>Longueur<br>Länge | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe | Interassi di fissaggio<br>Base mounting<br>Trous fixation<br>Befestigungslöcher |         |         |         | Peso netto<br>Net weight<br>Poids net<br>Netto Gewicht | Peso lordo<br>Gross weight<br>Poids brut<br>Brutto Gewicht |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                        | Ø<br>"                                                                       | Ø<br>mm | Ø<br>"                                                                            | Ø<br>mm | A<br>mm                                  | B<br>mm                                 | C<br>mm                              | D<br>mm                                                                         | E<br>mm | F<br>mm | G<br>mm | kg                                                     | kg                                                         |
| <b>SA 0.5 4 A-Y</b>                                                                    | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 390                                      | 700                                     | 371                                  | 350                                                                             | 20      | 360     | 110     | 47                                                     | 52                                                         |
| <b>SA 0.7 5 A-Y</b>                                                                    | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 506                                      | 700                                     | 454                                  | 460                                                                             | 20      | 360     | 110     | 56                                                     | 62                                                         |
| <b>SA 1 6 A-Y</b>                                                                      | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 506                                      | 700                                     | 454                                  | 460                                                                             | 20      | 360     | 110     | 56                                                     | 62                                                         |
| <b>SA 1 7 A-Y</b>                                                                      | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 506                                      | 700                                     | 454                                  | 460                                                                             | 20      | 360     | 110     | 56                                                     | 62                                                         |
| <b>SA 1.5 7 A-Y</b>                                                                    | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 706                                      | 700                                     | 512                                  | 660                                                                             | 20      | 360     | 110     | 63                                                     | 70                                                         |
| <b>SA 1.5 9 B-Y</b>                                                                    | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 506                                      | 700                                     | 454                                  | 460                                                                             | 20      | 360     | 110     | 56                                                     | 62                                                         |

|            |                           |                       |                                         |                          |
|------------|---------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|--------------------------|
| <b>1</b>   | tappo di alta pressione   | high pressure plug    | bouchon haute pression                  | Stopfen Druckseite       |
| <b>2</b>   | tappo di bassa pressione  | low pressure plug     | bouchon basse pression                  | Stopfen Saugseite        |
| <b>3</b>   | tappo di carico olio      | oil charge plug       | bouchon charge d'huile                  | Stopfen Ölfüllung        |
| <b>4</b>   | spia livello olio         | oil level sight glass | voyant de niveau huile                  | Ölschauglas              |
| <b>5</b>   | sede resistenza carter    | crankcase heater seat | doigt de gant pour résistance de carter | Pos. für Ölsumpfeheizung |
| <b>6</b>   | scarico olio              | oil drain             | vidange d'huile                         | Ölablass                 |
| <b>12</b>  | tappo ritorno olio        | oil return plug       | bouchon retour d'huile                  | Stopfen Ölrückführung    |
| <b>AC</b>  | condensatore ad aria      | air cooled condenser  | condenseur à air                        | Verflüssiger             |
| <b>AF</b>  | motoventilatore           | fan motor             | motoventilateur                         | Ventilator               |
| <b>DV</b>  | rubinetto di compressione | discharge valve       | robinet de refoulement                  | Druckventil              |
| <b>LR</b>  | ricevitore di liquido     | liquid receiver       | réservoir du liquide                    | Sammler                  |
| <b>LRV</b> | rubinetto del liquido     | liquid valve          | robinet du liquide                      | Flüssigkeitsventil       |
| <b>SC</b>  | staffetta di bloccaggio   | fixing bracket        | support                                 | Befestigungsbügel        |
| <b>SV</b>  | rubinetto di aspirazione  | suction valve         | robinet d'aspiration                    | Saugventil               |



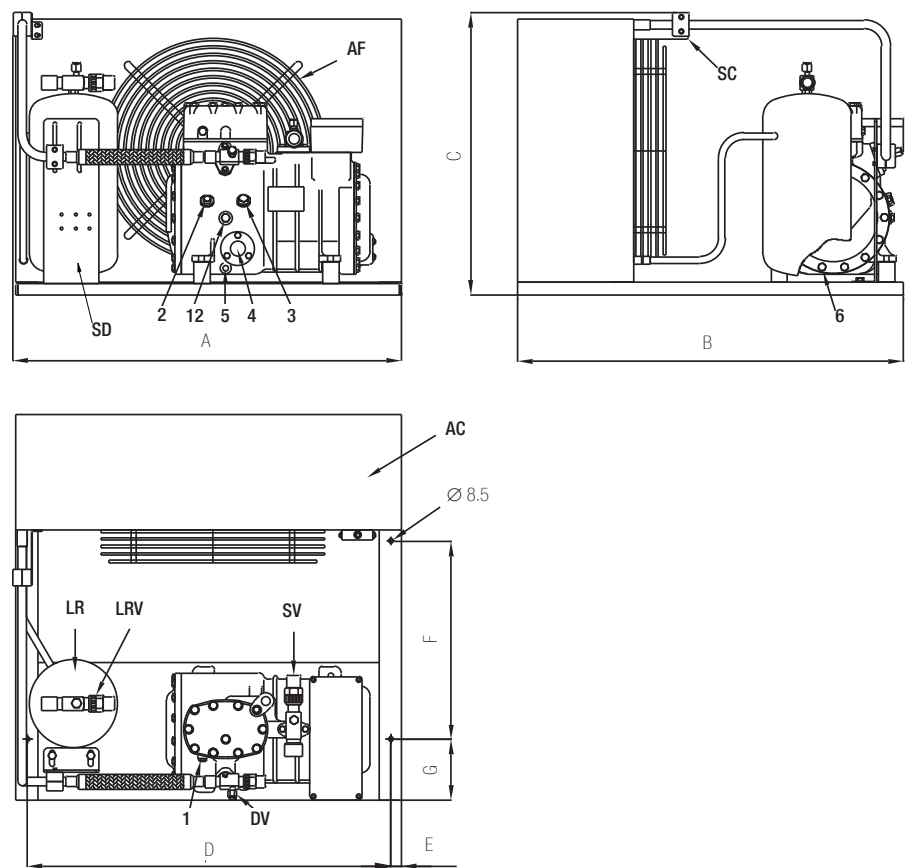
Disegno  
Plan

Drawing  
Zeichnung

2

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Rubinetto aspirazione<br>Suction valve<br>Robinet d'aspiration<br>Saugventil |         | Rubinetto del liquido<br>Liquid valve<br>Robinet du liquide<br>Flüssigkeitsventil |         | Lunghezza<br>Length<br>Longueur<br>Länge | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe | Interassi di fissaggio<br>Base mounting<br>Trous fixation<br>Befestigungslöcher |         |         |         | Peso netto<br>Net weight<br>Poids net<br>Netto Gewicht | Peso lordo<br>Gross weight<br>Poids brut<br>Brutto Gewicht |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                        | Ø<br>"                                                                       | Ø<br>mm | Ø<br>"                                                                            | Ø<br>mm | A<br>mm                                  | B<br>mm                                 | C<br>mm                              | D<br>mm                                                                         | E<br>mm | F<br>mm | G<br>mm | kg                                                     | kg                                                         |
| SA 0.5 4 A-Y/2                                                                         | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 740                                      | 700                                     | 351                                  | 694                                                                             | 20      | 150     | 110     | 65                                                     | 72                                                         |
| SA 0.7 5 A-Y/2                                                                         | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 740                                      | 700                                     | 351                                  | 694                                                                             | 20      | 150     | 110     | 65                                                     | 72                                                         |
| SA 1 6 A-Y/2                                                                           | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 740                                      | 700                                     | 401                                  | 694                                                                             | 20      | 150     | 110     | 65                                                     | 72                                                         |
| SA 1 7 A-Y/2                                                                           | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 740                                      | 700                                     | 401                                  | 694                                                                             | 20      | 150     | 110     | 65                                                     | 72                                                         |
| SA 1.5 7 A-Y/2                                                                         | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 740                                      | 700                                     | 401                                  | 694                                                                             | 20      | 150     | 110     | 65                                                     | 72                                                         |
| SA 1.5 9 B-Y/2                                                                         | 5/8                                                                          | 15.8    | 1/2                                                                               | 12.7    | 740                                      | 700                                     | 401                                  | 694                                                                             | 20      | 150     | 110     | 65                                                     | 72                                                         |
| SA 2 10 B-Y/2                                                                          | 3/4                                                                          | 19.0    | 1/2                                                                               | 12.7    | 740                                      | 700                                     | 401                                  | 694                                                                             | 20      | 150     | 110     | 67                                                     | 74                                                         |

|     |                           |                       |                                         |                         |
|-----|---------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|-------------------------|
| 1   | tappo di alta pressione   | high pressure plug    | bouchon haute pression                  | Stopfen Druckseite      |
| 2   | tappo di bassa pressione  | low pressure plug     | bouchon basse pression                  | Stopfen Saugseite       |
| 3   | tappo di carico olio      | oil charge plug       | bouchon charge d'huile                  | Stopfen Ölfüllung       |
| 4   | spia livello olio         | oil level sight glass | voyant de niveau huile                  | Ölschauglas             |
| 5   | sede resistenza carter    | crankcase heater seat | doigt de gant pour résistance de carter | Pos. für Ölsumpfheizung |
| 6   | scarico olio              | oil drain             | vidange d'huile                         | Ölablass                |
| 12  | tappo ritorno olio        | oil return plug       | bouchon retour d'huile                  | Stopfen Ölrückführung   |
| AC  | condensatore ad aria      | air cooled condenser  | condenseur à air                        | Verflüssiger            |
| AF  | motoventilatore           | fan motor             | motoventilateur                         | Ventilator              |
| DV  | rubinetto di compressione | discharge valve       | robinet de refoulement                  | Druckventil             |
| LR  | ricevitore di liquido     | liquid receiver       | réservoir du liquide                    | Sammler                 |
| LRV | rubinetto del liquido     | liquid valve          | robinet du liquide                      | Flüssigkeitsventil      |
| SC  | staffetta di bloccaggio   | fixing bracket        | support                                 | Befestigungsbügel       |
| SV  | rubinetto di aspirazione  | suction valve         | robinet d'aspiration                    | Saugventil              |



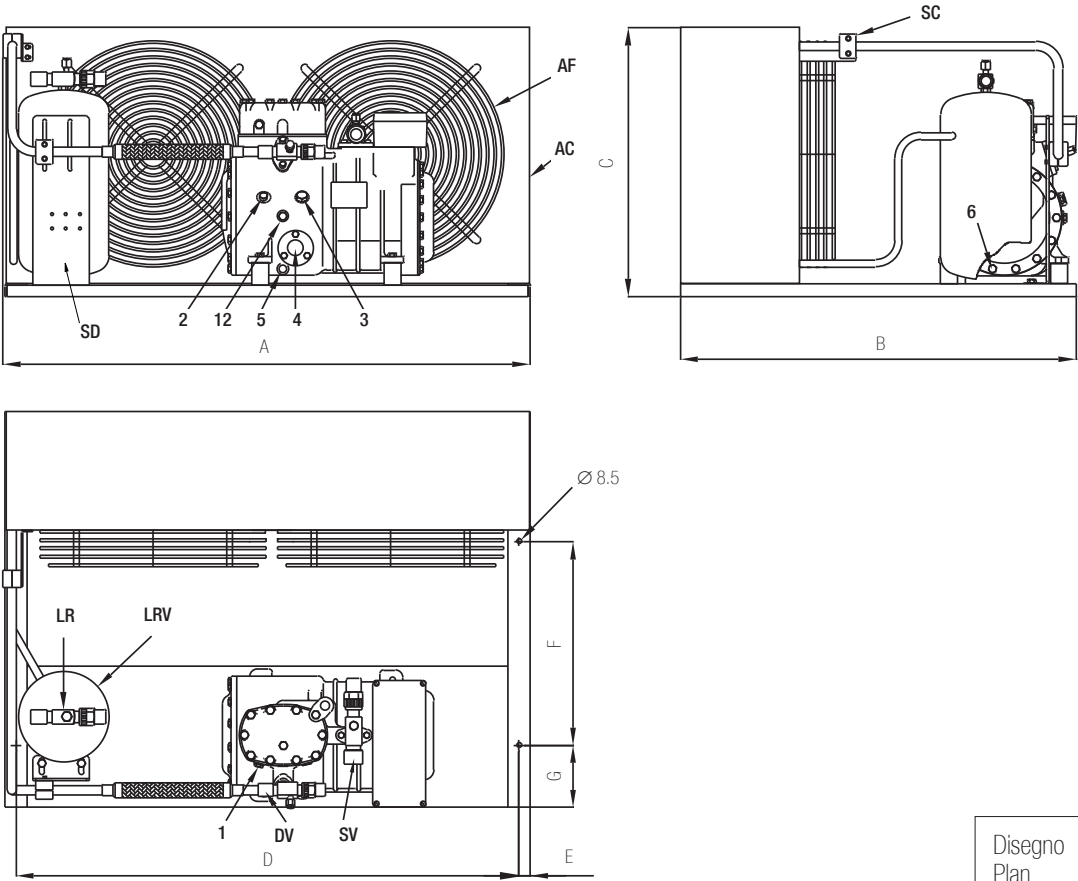
Disegno  
Plan

Drawing  
Zeichnung

3

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Rubinetto aspirazione<br>Suction valve<br>Robinet d'aspiration<br>Saugventil |         | Rubinetto del liquido<br>Liquid valve<br>Robinet du liquide<br>Flüssigkeitsventil |         | Lunghezza<br>Length<br>Longueur<br>Länge | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe | Interassi di fissaggio<br>Base mounting<br>Trous fixation<br>Befestigungslöcher |         |         |         | Peso netto<br>Net weight<br>Poids net<br>Netto Gewicht | Peso lordo<br>Gross weight<br>Poids brut<br>Brutto Gewicht |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                        | Ø<br>"                                                                       | Ø<br>mm | Ø<br>"                                                                            | Ø<br>mm | A<br>mm                                  | B<br>mm                                 | C<br>mm                              | D<br>mm                                                                         | E<br>mm | F<br>mm | G<br>mm | kg                                                     | kg                                                         |
| SA 2 10 B-Y                                                                            | 3/4                                                                          | 19.0    | 1/2                                                                               | 12.7    | 706                                      | 700                                     | 512                                  | 660                                                                             | 20      | 360     | 110     | 65                                                     | 72                                                         |
| SA 2 11 D-Y                                                                            | 7/8                                                                          | 22.2    | 1/2                                                                               | 12.7    | 706                                      | 700                                     | 513                                  | 660                                                                             | 20      | 360     | 110     | 72                                                     | 80                                                         |
| SA 2 13 D-Y                                                                            | 7/8                                                                          | 22.2    | 1/2                                                                               | 12.7    | 706                                      | 700                                     | 513                                  | 660                                                                             | 20      | 360     | 110     | 72                                                     | 80                                                         |
| SA 3 13 D-Y                                                                            | 1 1/8                                                                        | 28.6    | 1/2                                                                               | 12.7    | 706                                      | 700                                     | 513                                  | 660                                                                             | 20      | 360     | 110     | 74                                                     | 82                                                         |
| SA 4 16 D-Y                                                                            | 1 1/8                                                                        | 28.6    | 1/2                                                                               | 12.7    | 706                                      | 700                                     | 513                                  | 660                                                                             | 20      | 360     | 110     | 74                                                     | 82                                                         |
| SA 3 18 D-Y                                                                            | 1 1/8                                                                        | 28.6    | 1/2                                                                               | 12.7    | 706                                      | 700                                     | 513                                  | 660                                                                             | 20      | 360     | 110     | 77                                                     | 85                                                         |

|     |                                        |                                          |                                         |                          |
|-----|----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|
| 1   | tappo di alta pressione                | high pressure plug                       | bouchon haute pression                  | Stopfen Druckseite       |
| 2   | tappo di bassa pressione               | low pressure plug                        | bouchon basse pression                  | Stopfen Saugseite        |
| 3   | tappo di carico olio                   | oil charge plug                          | bouchon charge d'huile                  | Stopfen Ölfüllung        |
| 4   | spia livello olio                      | oil level sight glass                    | voyant de niveau huile                  | Ölschauglas              |
| 5   | sede resistenza carter                 | crankcase heater seat                    | doigt de gant pour résistance de carter | Pos. für Ölsumpfeheizung |
| 6   | scarico olio                           | oil drain                                | vidange d'huile                         | Ölablass                 |
| 12  | tappo ritorno olio                     | oil return plug                          | bouchon retour d'huile                  | Stopfen Ölrückführung    |
| AC  | condensatore ad aria                   | air cooled condenser                     | condenseur à air                        | Verflüssiger             |
| AF  | motoventilatore                        | fan motor                                | motoventilateur                         | Ventilator               |
| DV  | rubinetto di compressione              | discharge valve                          | robinet de refoulement                  | Druckventil              |
| LR  | ricevitore di liquido                  | liquid receiver                          | réservoir du liquide                    | Sammler                  |
| LRV | rubinetto del liquido                  | liquid valve                             | robinet du liquide                      | Flüssigkeitsventil       |
| SC  | staffetta di bloccaggio                | fixing bracket                           | support                                 | Befestigungsbügel        |
| SD  | staffetta di fissaggio del pressostato | mounting bracket for oil pressure switch | support pour pressostat diff. huile     | Öldruckschalterbügel     |
| SV  | rubinetto di aspirazione               | suction valve                            | robinet d'aspiration                    | Saugventil               |



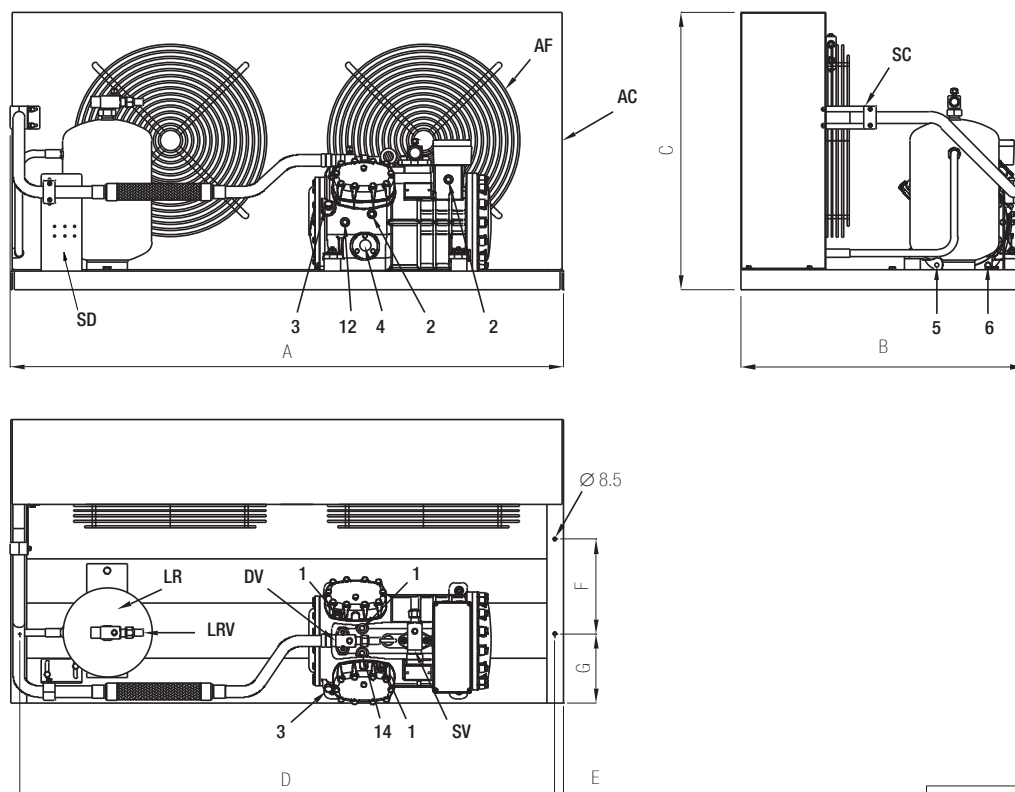
Disegno  
Plan

Drawing  
Zeichnung

4

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Rubinetto aspirazione<br>Suction valve<br>Robinet d'aspiration<br>Saugventil |         | Rubinetto del liquido<br>Liquid valve<br>Robinet du liquide<br>Flüssigkeitsventil |         | Lunghezza<br>Length<br>Longueur<br>Länge | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe | Interassi di fissaggio<br>Base mounting<br>Trous fixation<br>Befestigungslöcher |         |         |         | Peso netto<br>Net weight<br>Poids net<br>Netto Gewicht | Peso lordo<br>Gross weight<br>Poids brut<br>Brutto Gewicht |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                        | Ø<br>"                                                                       | Ø<br>mm | Ø<br>"                                                                            | Ø<br>mm | A<br>mm                                  | B<br>mm                                 | C<br>mm                              | D<br>mm                                                                         | E<br>mm | F<br>mm | G<br>mm | kg                                                     | kg                                                         |
| SA 2 11 D-Y/2                                                                          | 7/8                                                                          | 22.2    | 1/2                                                                               | 12.7    | 935                                      | 700                                     | 476                                  | 890                                                                             | 20      | 360     | 110     | 84                                                     | 93                                                         |
| SA 2 13 D-Y/2                                                                          | 7/8                                                                          | 22.2    | 1/2                                                                               | 12.7    | 935                                      | 700                                     | 476                                  | 890                                                                             | 20      | 360     | 110     | 84                                                     | 93                                                         |
| SA 3 13 D-Y/2                                                                          | 1"1/8                                                                        | 28.6    | 1/2                                                                               | 12.7    | 935                                      | 700                                     | 476                                  | 890                                                                             | 20      | 360     | 110     | 92                                                     | 102                                                        |
| SA 4 16 D-Y/2                                                                          | 1"3/8                                                                        | 28.6    | 1/2                                                                               | 12.7    | 1006                                     | 705                                     | 545                                  | 960                                                                             | 20      | 360     | 110     | 94                                                     | 106                                                        |
| SA 3 18 D-Y/2                                                                          | 1"1/8                                                                        | 28.6    | 1/2                                                                               | 12.7    | 935                                      | 700                                     | 476                                  | 890                                                                             | 20      | 360     | 110     | 85                                                     | 94                                                         |

|     |                                        |                                          |                                         |                         |
|-----|----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|
| 1   | tappo di alta pressione                | high pressure plug                       | bouchon haute pression                  | Stopfen Druckseite      |
| 2   | tappo di bassa pressione               | low pressure plug                        | bouchon basse pression                  | Stopfen Saugseite       |
| 3   | tappo di carico olio                   | oil charge plug                          | bouchon charge d'huile                  | Stopfen Ölfüllung       |
| 4   | spia livello olio                      | oil level sight glass                    | voyant de niveau huile                  | Ölschauglas             |
| 5   | sede resistenza carter                 | crankcase heater seat                    | doigt de gant pour résistance de carter | Pos. für Ölsumpfheizung |
| 6   | scarico olio                           | oil drain                                | vidange d'huile                         | Ölablass                |
| 12  | tappo ritorno olio                     | oil return plug                          | bouchon retour d'huile                  | Stopfen Ölrückführung   |
| AC  | condensatore ad aria                   | air cooled condenser                     | condenseur à air                        | Verflüssiger            |
| AF  | motoventilatore                        | fan motor                                | motoventilateur                         | Ventilator              |
| DV  | rubinetto di compressione              | discharge valve                          | robinet de refoulement                  | Druckventil             |
| LR  | ricevitore di liquido                  | liquid receiver                          | réservoir du liquide                    | Sammler                 |
| LRV | rubinetto del liquido                  | liquid valve                             | robinet du liquide                      | Flüssigkeitsventil      |
| SC  | staffetta di bloccaggio                | fixing bracket                           | support                                 | Befestigungsbügel       |
| SD  | staffetta di fissaggio del pressostato | mounting bracket for oil pressure switch | support pour pressostat diff. huile     | Öldruckschalterbügel    |
| SV  | rubinetto di aspirazione               | suction valve                            | robinet d'aspiration                    | Saugventil              |

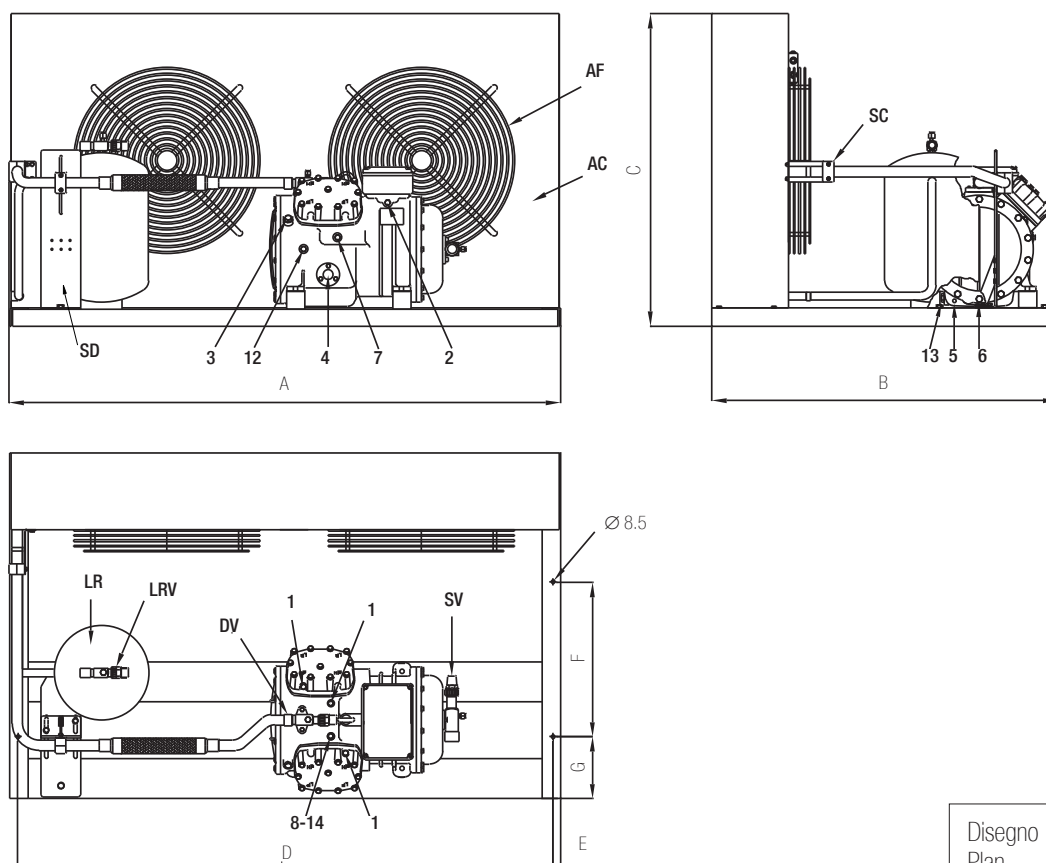


Disegno Drawing  
Plan Zeichnung

**5**

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Rubinetto aspirazione<br>Suction valve<br>Robinet d'aspiration<br>Saugventil |         | Rubinetto del liquido<br>Liquid valve<br>Robinet du liquide<br>Flüssigkeitsventil |         | Lunghezza<br>Length<br>Longueur<br>Länge | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe | Interassi di fissaggio<br>Base mounting<br>Trous fixation<br>Befestigungslöcher |         |         |         | Peso netto<br>Net weight<br>Poids net<br>Netto Gewicht | Peso lordo<br>Gross weight<br>Poids brut<br>Brutto Gewicht |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                        | Ø<br>"                                                                       | Ø<br>mm | Ø<br>"                                                                            | Ø<br>mm | A<br>mm                                  | B<br>mm                                 | C<br>mm                              | D<br>mm                                                                         | E<br>mm | F<br>mm | G<br>mm | kg                                                     | kg                                                         |
| <b>SA 4 19 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"½                                                                          | 28.6    | ⅝                                                                                 | 15.8    | 1004                                     | 710                                     | 545                                  | 960                                                                             | 20      | 360     | 110     | 122                                                    | 134                                                        |
| <b>SA 5 19 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"½                                                                          | 28.6    | ¾                                                                                 | 19.0    | 1366                                     | 705                                     | 685                                  | 1320                                                                            | 22      | 234     | 170     | 141                                                    | 155                                                        |
| <b>SA 4 21 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"½                                                                          | 28.6    | ⅝                                                                                 | 15.8    | 1004                                     | 710                                     | 545                                  | 960                                                                             | 20      | 360     | 110     | 122                                                    | 134                                                        |
| <b>SA 5 21 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"½                                                                          | 28.6    | ¾                                                                                 | 19.0    | 1366                                     | 705                                     | 685                                  | 1320                                                                            | 22      | 234     | 170     | 141                                                    | 155                                                        |
| <b>SA 4 25 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"½                                                                          | 28.6    | ⅝                                                                                 | 15.8    | 1004                                     | 710                                     | 545                                  | 960                                                                             | 20      | 360     | 110     | 122                                                    | 134                                                        |
| <b>SA 5 25 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"½                                                                          | 28.6    | ⅝                                                                                 | 15.8    | 1004                                     | 710                                     | 545                                  | 960                                                                             | 20      | 360     | 110     | 124                                                    | 137                                                        |
| <b>SA 7 25 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"½                                                                          | 28.6    | ⅝                                                                                 | 15.8    | 1366                                     | 705                                     | 685                                  | 1320                                                                            | 22      | 234     | 170     | 141                                                    | 155                                                        |
| <b>SA 5 28 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"¾                                                                          | 35.0    | ⅝                                                                                 | 15.8    | 1004                                     | 710                                     | 545                                  | 960                                                                             | 20      | 360     | 110     | 124                                                    | 137                                                        |
| <b>SA 7 28 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"¾                                                                          | 35.0    | ¾                                                                                 | 19.0    | 1366                                     | 705                                     | 685                                  | 1320                                                                            | 22      | 234     | 170     | 141                                                    | 155                                                        |
| <b>SA 5 33 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"¾                                                                          | 35.0    | ¾                                                                                 | 19.0    | 1004                                     | 710                                     | 545                                  | 960                                                                             | 20      | 360     | 110     | 124                                                    | 137                                                        |
| <b>SA 7 33 Q-Y/2</b>                                                                   | 1"¾                                                                          | 35.0    | ¾                                                                                 | 19.0    | 1366                                     | 705                                     | 685                                  | 1320                                                                            | 22      | 234     | 170     | 141                                                    | 155                                                        |

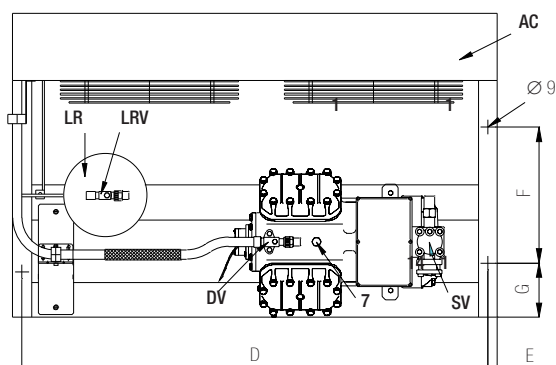
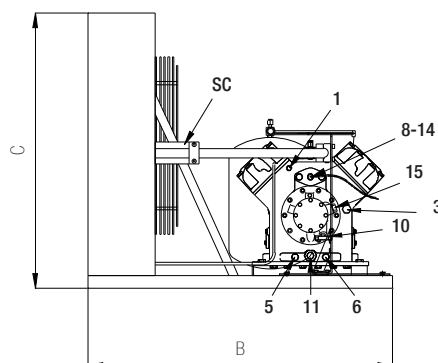
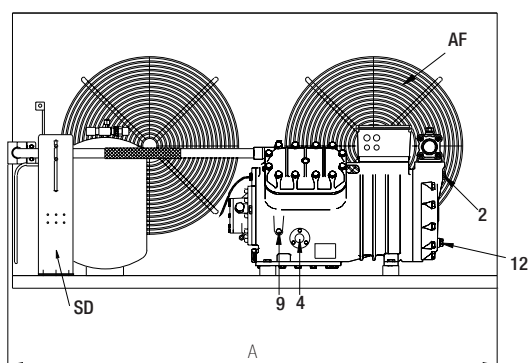
|            |                                        |                                          |                                         |                            |
|------------|----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------|
| <b>1</b>   | tappo di alta pressione                | high pressure plug                       | bouchon haute pression                  | Stopfen Druckseite         |
| <b>2</b>   | tappo di bassa pressione               | low pressure plug                        | bouchon basse pression                  | Stopfen Saugseite          |
| <b>3</b>   | tappo di carico olio                   | oil charge plug                          | bouchon charge d'huile                  | Stopfen Ölfüllung          |
| <b>4</b>   | spia livello olio                      | oil level sight glass                    | voyant de niveau huile                  | Ölschauglas                |
| <b>5</b>   | sede resistenza carter                 | crankcase heater seat                    | doigt de gant pour résistance de carter | Pos. für Ölsumptheizung    |
| <b>6</b>   | scarico olio                           | oil drain                                | vidange d'huile                         | Ölablass                   |
| <b>12</b>  | tappo ritorno olio                     | oil return plug                          | bouchon retour d'huile                  | Stopfen Ölrückführung      |
| <b>14</b>  | tappo sensore massima temp. scarico    | max. discharge temperature sensor plug   | bouchon sensor max. temp. de reflux     | Stopfen für Druckgasfühler |
| <b>AC</b>  | condensatore ad aria                   | air cooled condenser                     | condenseur à air                        | Verflüssiger               |
| <b>AF</b>  | motoventilatore                        | fan motor                                | motoventilateur                         | Ventilator                 |
| <b>DV</b>  | rubinetto di compressione              | discharge valve                          | robinet de reflux                       | Druckventil                |
| <b>LR</b>  | ricevitore di liquido                  | liquid receiver                          | réservoir du liquide                    | Sammler                    |
| <b>LRV</b> | rubinetto del liquido                  | liquid valve                             | robinet du liquide                      | Flüssigkeitsventil         |
| <b>SC</b>  | staffetta di bloccaggio                | fixing bracket                           | support                                 | Befestigungsbügel          |
| <b>SD</b>  | staffetta di fissaggio del pressostato | mounting bracket for oil pressure switch | support pour pressostat diff. huile     | Öldruckschalterbügel       |
| <b>SV</b>  | rubinetto di aspirazione               | suction valve                            | robinet d'aspiration                    | Saugventil                 |



Disegno Drawing  
Plan Zeichnung **6**

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Rubinetto aspirazione<br>Suction valve<br>Robinet d'aspiration<br>Saugventil |         | Rubinetto del liquido<br>Liquid valve<br>Robinet du liquide<br>Flüssigkeitsventil |         | Lunghezza<br>Length<br>Longueur<br>Länge | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe | Interassi di fissaggio<br>Base mounting<br>Trous fixation<br>Befestigungslöcher |         |         |         | Peso netto<br>Net weight<br>Poids net<br>Netto Gewicht | Peso lordo<br>Gross weight<br>Poids brut<br>Brutto Gewicht |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                        | Ø<br>"                                                                       | Ø<br>mm | Ø<br>"                                                                            | Ø<br>mm | A<br>mm                                  | B<br>mm                                 | C<br>mm                              | D<br>mm                                                                         | E<br>mm | F<br>mm | G<br>mm | kg                                                     | kg                                                         |
| <b>SA 7 39 S-Y/2</b>                                                                   | 1 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>                                                | 35.0    | 3/4                                                                               | 19.0    | 1366                                     | 950                                     | 685                                  | 1320                                                                            | 22      | 425     | 170     | 186                                                    | 205                                                        |
| <b>SA 10 39 S-Y/2</b>                                                                  | 1 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>                                                | 35.0    | 7/8                                                                               | 22.2    | 1516                                     | 950                                     | 860                                  | 1470                                                                            | 22      | 425     | 170     | 219                                                    | 241                                                        |
| <b>SA 10 51 S-Y/2</b>                                                                  | 1 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>                                                | 35.0    | 3/4                                                                               | 19.0    | 1366                                     | 950                                     | 685                                  | 1320                                                                            | 22      | 425     | 170     | 194                                                    | 214                                                        |
| <b>SA 15 51 S-Y/2</b>                                                                  | 1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>                                                | 42.0    | 7/8                                                                               | 22.2    | 1516                                     | 950                                     | 860                                  | 1470                                                                            | 22      | 425     | 170     | 225                                                    | 248                                                        |
| <b>SA 15 56 S-Y/2</b>                                                                  | 1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>                                                | 42.0    | 7/8                                                                               | 22.2    | 1516                                     | 950                                     | 860                                  | 1470                                                                            | 22      | 425     | 170     | 229                                                    | 252                                                        |
| <b>SA 20 56 S-Y/2</b>                                                                  | 1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>                                                | 42.0    | 7/8                                                                               | 22.2    | 1516                                     | 950                                     | 860                                  | 1470                                                                            | 22      | 425     | 170     | 235                                                    | 261                                                        |

|            |                                        |                                          |                                         |                                  |
|------------|----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------|
| <b>1</b>   | tappo di alta pressione                | high pressure plug                       | bouchon haute pression                  | Stopfen Druckseite               |
| <b>2</b>   | tappo di bassa pressione               | low pressure plug                        | bouchon basse pression                  | Stopfen Saugseite                |
| <b>3</b>   | tappo di carico olio                   | oil charge plug                          | bouchon charge d'huile                  | Stopfen Ölfüllung                |
| <b>4</b>   | spia livello olio                      | oil level sight glass                    | voyant de niveau huile                  | Ölschauglas                      |
| <b>5</b>   | sede resistenza carter                 | crankcase heater seat                    | doigt de gant pour résistance de carter | Pos. für Ölsumpfheizung          |
| <b>6</b>   | scarico olio                           | oil drain                                | vidange d'huile                         | Ölablass                         |
| <b>7</b>   | tappo valvola iniezione liquido        | liquid injection valve plug              | bouchon électrov.injection de liquide   | Stopfen Flüssigkeitseinspritzung |
| <b>8</b>   | tappo sensore iniezione liquido        | liquid injection sensor plug             | bouchon sensor injection de liquide     | Stopfen Sensor                   |
| <b>12</b>  | tappo ritorno olio                     | oil return plug                          | bouchon retour d'huile                  | Stopfen Ölrückführung            |
| <b>13</b>  | tappo magnetico                        | magnetic plug                            | bouchon magnétique                      | Magnetstopfen                    |
| <b>14</b>  | tappo sensore massima temp. scarico    | max. discharge temperature sensor plug   | bouchon sensor max. temp. de reflux     | Stopfen für Druckgasfühler       |
| <b>AC</b>  | condensatore ad aria                   | air cooled condenser                     | condenseur à air                        | Verflüssiger                     |
| <b>AF</b>  | motoventilatore                        | fan motor                                | motoventilateur                         | Ventilator                       |
| <b>DV</b>  | rubinetto di compressione              | discharge valve                          | robinet de reflux                       | Druckventil                      |
| <b>LR</b>  | ricevitore di liquido                  | liquid receiver                          | réservoir du liquide                    | Sammler                          |
| <b>LRV</b> | rubinetto del liquido                  | liquid valve                             | robinet du liquide                      | Flüssigkeitsventil               |
| <b>SC</b>  | staffetta di bloccaggio                | fixing bracket                           | support                                 | Befestigungsbügel                |
| <b>SD</b>  | staffetta di fissaggio del pressostato | mounting bracket for oil pressure switch | support pour pressostat diff. huile     | Öldruckschalterbügel             |
| <b>SV</b>  | rubinetto di aspirazione               | suction valve                            | robinet d'aspiration                    | Saugventil                       |

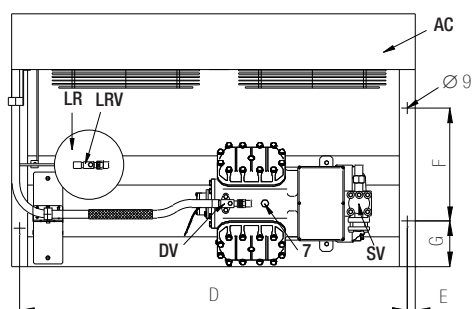
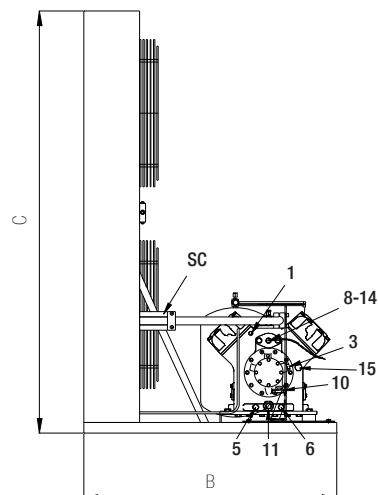
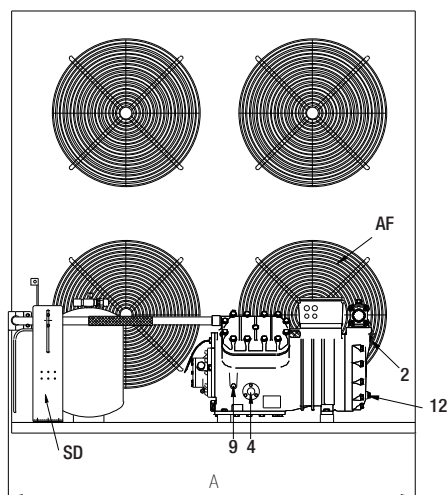


Disegno Drawing  
Plan Zeichnung

7

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Rubinetto aspirazione<br>Suction valve<br>Robinet d'aspiration<br>Saugventil |         | Rubinetto del liquido<br>Liquid valve<br>Robinet du liquide<br>Flüssigkeitsventil |         | Lunghezza<br>Length<br>Longueur<br>Länge | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe | Interassi di fissaggio<br>Base mounting<br>Trous fixation<br>Befestigungslöcher |         |         |         | Peso netto<br>Net weight<br>Poids net<br>Netto Gewicht | Peso lordo<br>Gross weight<br>Poids brut<br>Brutto Gewicht |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                        | Ø<br>"                                                                       | Ø<br>mm | Ø<br>"                                                                            | Ø<br>mm | A<br>mm                                  | B<br>mm                                 | C<br>mm                              | D<br>mm                                                                         | E<br>mm | F<br>mm | G<br>mm | kg                                                     | kg                                                         |
| <b>SA 20 59 V-Y/2</b>                                                                  | 1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>                                                | 42.0    | 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>                                                     | 22.2    | 1520                                     | 950                                     | 860                                  | 1470                                                                            | 22      | 425     | 170     | 253                                                    | 279                                                        |
| <b>SA 15 71 V-Y/2</b>                                                                  | 1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>                                                | 42.0    | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>                                                     | 19.0    | 1370                                     | 950                                     | 685                                  | 1320                                                                            | 22      | 425     | 170     | 250                                                    | 275                                                        |
| <b>SA 25 71 V-Y/2</b>                                                                  | 2 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>                                                | 54.0    | 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>                                                     | 22.2    | 1520                                     | 950                                     | 860                                  | 1470                                                                            | 22      | 425     | 170     | 281                                                    | 310                                                        |
| <b>SA 20 84 V-Y/2</b>                                                                  | 1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>                                                | 42.0    | 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>                                                     | 22.2    | 1520                                     | 950                                     | 860                                  | 1470                                                                            | 22      | 425     | 170     | 251                                                    | 276                                                        |

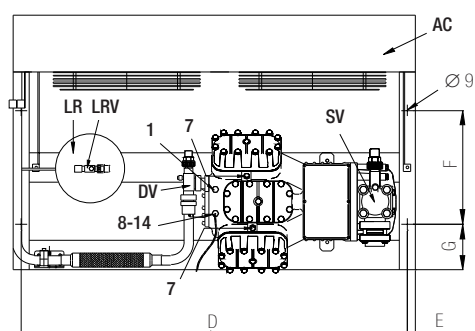
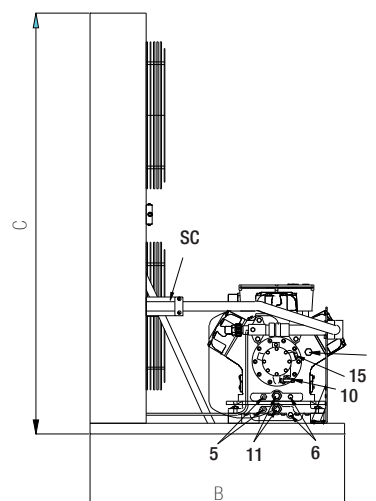
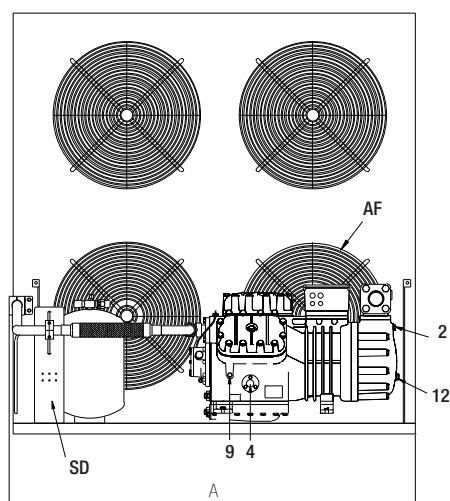
|            |                                        |                                           |                                            |                                        |
|------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>1</b>   | tappo di alta pressione                | high pressure plug                        | bouchon haute pression                     | Stopfen Druckseite                     |
| <b>2</b>   | tappo di bassa pressione               | low pressure plug                         | bouchon basse pression                     | Stopfen Saugseite                      |
| <b>3</b>   | tappo di carico olio                   | oil charge plug                           | bouchon charge d'huile                     | Stopfen Ölfüllung                      |
| <b>4</b>   | spia livello olio                      | oil level sight glass                     | voyant de niveau huile                     | Ölschauglas                            |
| <b>5</b>   | sede resistenza carter                 | crankcase heater seat                     | doigt de gant pour résistance de carter    | Pos. für Ölsumpfheizung                |
| <b>6</b>   | scarico olio                           | oil drain                                 | vidange d'huile                            | Ölablass                               |
| <b>7</b>   | tappo valvola iniezione liquido        | liquid injection valve plug               | bouchon électrov.injection de liquide      | Stopfen Flüssigkeitseinspritzung       |
| <b>8</b>   | tappo sensore iniezione liquido        | liquid injection sensor plug              | bouchon sensor injection de liquide        | Stopfen Sensor                         |
| <b>9</b>   | attacco pressostato diff.olio (b.p.)   | oil pressure switch connection (l.p.)     | raccord pressostat diff.huile (b.p.)       | Öldruckschalter Niederdruckanschluss   |
| <b>10</b>  | attacco pressostato diff.olio (a.p.)   | oil pressure switch connection (h.p.)     | raccord pressostat diff.huile (h.p.)       | Öldruckschalter Hochdruckanschluss     |
| <b>11</b>  | filtro olio con tappo magnetico        | oil filter with magnetic plug             | filtre à huile et bouchon magnétique       | Ölfilter mit Magnetstopfen             |
| <b>12</b>  | tappo ritorno olio                     | oil return plug                           | bouchon retour d'huile                     | Stopfen Ölrückführung                  |
| <b>14</b>  | tappo sensore massima temp. scarico    | max. discharge temperature sensor plug    | bouchon sensor max. temp. de refluxement   | Stopfen für Druckgasfühler             |
| <b>15</b>  | attacco pressostato olio elettronico   | electronic oil pressure switch connection | raccord pressostat diff.huile électronique | Elektronische Öldruckschalteranschluss |
| <b>AC</b>  | condensatore ad aria                   | air cooled condenser                      | condenseur à air                           | Verflüssiger                           |
| <b>AF</b>  | motoventilatore                        | fan motor                                 | motoventilateur                            | Ventilator                             |
| <b>DV</b>  | rubinetto di compressione              | discharge valve                           | robinet de refluxement                     | Druckventil                            |
| <b>LR</b>  | ricevitore di liquido                  | liquid receiver                           | réservoir du liquide                       | Sammler                                |
| <b>LRV</b> | rubinetto del liquido                  | liquid valve                              | robinet du liquide                         | Flüssigkeitsventil                     |
| <b>SC</b>  | staffetta di bloccaggio                | fixing bracket                            | support                                    | Befestigungsbügel                      |
| <b>SD</b>  | staffetta di fissaggio del pressostato | mounting bracket for oil pressure switch  | support pour pressostat diff. huile        | Öldruckschalterbügel                   |
| <b>SV</b>  | rubinetto di aspirazione               | suction valve                             | robinet d'aspiration                       | Saugventil                             |



Disegno Drawing  
Plan Zeichnung **8**

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Rubinetto aspirazione<br>Suction valve<br>Robinet d'aspiration<br>Saugventil |         | Rubinetto del liquido<br>Liquid valve<br>Robinet du liquide<br>Flüssigkeitsventil |         | Lunghezza<br>Length<br>Longueur<br>Länge | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe | Interassi di fissaggio<br>Base mounting<br>Trous fixation<br>Befestigungslöcher |         |         |         | Peso netto<br>Net weight<br>Poids net<br>Netto Gewicht | Peso lordo<br>Gross weight<br>Poids brut<br>Brutto Gewicht |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                        | Ø<br>"                                                                       | Ø<br>mm | Ø<br>"                                                                            | Ø<br>mm | A<br>mm                                  | B<br>mm                                 | C<br>mm                              | D<br>mm                                                                         | E<br>mm | F<br>mm | G<br>mm | kg                                                     | kg                                                         |
| <b>SA 30 84 V-Y/4</b>                                                                  | 2 1/8                                                                        | 54.0    | 7/8                                                                               | 22.2    | 1376                                     | 950                                     | 1310                                 | 1320                                                                            | 22      | 425     | 170     | 349                                                    | 375                                                        |

|            |                                        |                                           |                                            |                                        |
|------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>1</b>   | tappo di alta pressione                | high pressure plug                        | bouchon haute pression                     | Stopfen Druckseite                     |
| <b>2</b>   | tappo di bassa pressione               | low pressure plug                         | bouchon basse pression                     | Stopfen Saugseite                      |
| <b>3</b>   | tappo di carico olio                   | oil charge plug                           | bouchon charge d'huile                     | Stopfen Ölfüllung                      |
| <b>4</b>   | spia livello olio                      | oil level sight glass                     | voyant de niveau huile                     | Ölschauglas                            |
| <b>5</b>   | sede resistenza carter                 | crankcase heater seat                     | doigt de gant pour résistance de carter    | Pos. für Ölumpfheizung                 |
| <b>6</b>   | scarico olio                           | oil drain                                 | vidange d'huile                            | Ölablass                               |
| <b>7</b>   | tappo valvola iniezione liquido        | liquid injection valve plug               | bouchon électrov.injection de liquide      | Stopfen Flüssigkeitseinspritzung       |
| <b>8</b>   | tappo sensore iniezione liquido        | liquid injection sensor plug              | bouchon sensor injection de liquide        | Stopfen Sensor                         |
| <b>9</b>   | attacco pressostato diff.olio (b.p.)   | oil pressure switch connection (l.p.)     | raccord pressostat diff.huile (b.p.)       | Öldruckschalter Niederdruckanschluss   |
| <b>10</b>  | attacco pressostato diff.olio (a.p.)   | oil pressure switch connection (h.p.)     | raccord pressostat diff.huile (h.p.)       | Öldruckschalter Hochdruckanschluss     |
| <b>11</b>  | filtro olio con tappo magnetico        | oil filter with magnetic plug             | filtre à huile et bouchon magnétique       | Ölfilter mit Magnetstopfen             |
| <b>12</b>  | tappo ritorno olio                     | oil return plug                           | bouchon retour d'huile                     | Stopfen Ölrückführung                  |
| <b>14</b>  | tappo sensore massima temp. scarico    | max. discharge temperature sensor plug    | bouchon sensor max. temp. de refoulement   | Stopfen für Druckgasfühler             |
| <b>15</b>  | attacco pressostato olio elettronico   | electronic oil pressure switch connection | raccord pressostat diff.huile électronique | Elektronische Öldruckschalteranschluss |
| <b>AC</b>  | condensatore ad aria                   | air cooled condenser                      | condenseur à air                           | Verflüssiger                           |
| <b>AF</b>  | motoventilatore                        | fan motor                                 | motoventilateur                            | Ventilator                             |
| <b>DV</b>  | rubinetto di compressione              | discharge valve                           | robinet de refoulement                     | Druckventil                            |
| <b>LR</b>  | ricevitore di liquido                  | liquid receiver                           | réservoir du liquide                       | Sammler                                |
| <b>LRV</b> | rubinetto del liquido                  | liquid valve                              | robinet du liquide                         | Flüssigkeitsventil                     |
| <b>SC</b>  | staffetta di bloccaggio                | fixing bracket                            | support                                    | Befestigungsbügel                      |
| <b>SD</b>  | staffetta di fissaggio del pressostato | mounting bracket for oil pressure switch  | support pour pressostat diff. huile        | Öldruckschalterbügel                   |
| <b>SV</b>  | rubinetto di aspirazione               | suction valve                             | robinet d'aspiration                       | Saugventil                             |



Disegno Drawing  
Plan Zeichnung **9**

| Unità condensatrice<br>Condensing unit<br>Groupe de condensation<br>Verflüssigungssatz | Rubinetto aspirazione<br>Suction valve<br>Robinet d'aspiration<br>Saugventil |         | Rubinetto del liquido<br>Liquid valve<br>Robinet du liquide<br>Flüssigkeitsventil |         | Lunghezza<br>Length<br>Longueur<br>Länge | Larghezza<br>Width<br>Largeur<br>Breite | Altezza<br>Height<br>Hauteur<br>Höhe | Interassi di fissaggio<br>Base mounting<br>Trous fixation<br>Befestigungslöcher |         |         |         | Peso netto<br>Net weight<br>Poids net<br>Netto Gewicht | Peso lordo<br>Gross weight<br>Poids brut<br>Brutto Gewicht |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                        | Ø<br>"                                                                       | Ø<br>mm | Ø<br>"                                                                            | Ø<br>mm | A<br>mm                                  | B<br>mm                                 | C<br>mm                              | D<br>mm                                                                         | E<br>mm | F<br>mm | G<br>mm | kg                                                     | kg                                                         |
| <b>SA 25 106 Z-Y/4</b>                                                                 | 2"1/8                                                                        | 54.0    | 7/8                                                                               | 22.2    | 1376                                     | 950                                     | 1310                                 | 1320                                                                            | 22      | 425     | 170     | 382                                                    | 407                                                        |
| <b>SA 30 126 Z-Y/4</b>                                                                 | 2"1/8                                                                        | 54.0    | 7/8                                                                               | 22.2    | 1376                                     | 950                                     | 1310                                 | 1320                                                                            | 22      | 425     | 170     | 391                                                    | 416                                                        |

|            |                                        |                                           |                                            |                                        |
|------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>1</b>   | tappo di alta pressione                | high pressure plug                        | bouchon haute pression                     | Stopfen Druckseite                     |
| <b>2</b>   | tappo di bassa pressione               | low pressure plug                         | bouchon basse pression                     | Stopfen Saugseite                      |
| <b>3</b>   | tappo di carico olio                   | oil charge plug                           | bouchon charge d'huile                     | Stopfen Ölfüllung                      |
| <b>4</b>   | spia livello olio                      | oil level sight glass                     | voyant de niveau huile                     | Ölschauglas                            |
| <b>5</b>   | sede resistenza carter                 | crankcase heater seat                     | doigt de gant pour résistance de carter    | Pos. für Ölsumpfeheizung               |
| <b>6</b>   | scarico olio                           | oil drain                                 | vidange d'huile                            | Ölablass                               |
| <b>7</b>   | tappo valvola iniezione liquido        | liquid injection valve plug               | bouchon électrov.injection de liquide      | Stopfen Flüssigkeitseinspritzung       |
| <b>8</b>   | tappo sensore iniezione liquido        | liquid injection sensor plug              | bouchon sensor injection de liquide        | Stopfen Sensor                         |
| <b>9</b>   | attacco pressostato diff.olio (b.p.)   | oil pressure switch connection (l.p.)     | raccord pressostat diff.huile (b.p.)       | Öldruckschalter Niederdruckanschluss   |
| <b>10</b>  | attacco pressostato diff.olio (a.p.)   | oil pressure switch connection (h.p.)     | raccord pressostat diff.huile (h.p.)       | Öldruckschalter Hochdruckanschluss     |
| <b>11</b>  | filtro olio con tappo magnetico        | oil filter with magnetic plug             | filtre à huile et bouchon magnétique       | Ölfilter mit Magnetstopfen             |
| <b>12</b>  | tappo ritorno olio                     | oil return plug                           | bouchon retour d'huile                     | Stopfen Ölrückführung                  |
| <b>14</b>  | tappo sensore massima temp. scarico    | max. discharge temperature sensor plug    | bouchon sensor max. temp. de refluxement   | Stopfen für Druckgasfühler             |
| <b>15</b>  | attacco pressostato olio elettronico   | electronic oil pressure switch connection | raccord pressostat diff.huile électronique | Elektronische Öldruckschalteranschluss |
| <b>AC</b>  | condensatore ad aria                   | air cooled condenser                      | condenseur à air                           | Verflüssiger                           |
| <b>AF</b>  | motoventilatore                        | fan motor                                 | motoventilateur                            | Ventilator                             |
| <b>DV</b>  | rubinetto di compressione              | discharge valve                           | robinet de refluxement                     | Druckventil                            |
| <b>LR</b>  | ricevitore di liquido                  | liquid receiver                           | réservoir du liquide                       | Sammler                                |
| <b>LRV</b> | rubinetto del liquido                  | liquid valve                              | robinet du liquide                         | Flüssigkeitsventil                     |
| <b>SC</b>  | staffetta di bloccaggio                | fixing bracket                            | support                                    | Befestigungsbügel                      |
| <b>SD</b>  | staffetta di fissaggio del pressostato | mounting bracket for oil pressure switch  | support pour pressostat diff. huile        | Öldruckschalterbügel                   |
| <b>SV</b>  | rubinetto di aspirazione               | suction valve                             | robinet d'aspiration                       | Saugventil                             |





---

## **FRASCOLD SpA**

Via B.Melzi 105  
20027 Rescaldina MI - Italy  
tel. +39 0331 742201  
fax +39 0331 576102  
e-mail [frascold@frascold.it](mailto:frascold@frascold.it)  
**[www.frascold.it](http://www.frascold.it)**